

# MANUEL D'UTILISATION

**Solstice 26(09)N8, Solstice 35(12)N8, Solstice 52(18)N8,  
Solstice 71(24)N8, Solstice 26(09)N8-N, Solstice 35(12)N8-N,  
Solstice 52(18)N8-N, Solstice 71(24)N8-N**



Avertissement de mise en garde : Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le MANUEL DE SÉCURITÉ (le cas échéant) et les conserver pour référence ultérieure. La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans notification préalable pour l'amélioration du produit. Consultez votre revendeur ou votre fabricant pour plus de détails. Le diagramme ci-dessus est uniquement à titre de référence. Veuillez considérer l'apparence du produit réel comme standard.



## LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer que vous savez comment utiliser les fonctionnalités et les fonctions offertes par votre nouvel appareil en toute sécurité.

## SOMMAIRE

Lettre de remerciement .....	01
Précautions de sécurité.....	02
Spécification .....	07
Confirmé avant de commencer.....	08
Faites connaissance avec votre AC .....	09
Entretien et maintenance .....	13
Dépannage .....	15
Commençons l'installation de votre climatiseur.....	18
Vue d'ensemble de l'installation.....	19
Résumé d'installation - Unité intérieure.....	20
Installer votre unité intérieure.....	21
Installer votre unité extérieure.....	31
Raccordement des tuyaux de réfrigérant.....	35
Évacuation de l'air.....	39
Contrôles des fuites électriques et de gaz.....	41
Test Run .....	42
Emballage et déballage de l'appareil .....	43
Marques, droits d'auteur et déclarations légales.....	44
Élimination et recyclage .....	44
Avis de protection des données .....	45

# Précautions de sécurité

Il est très important de lire les précautions de sécurité avant l'utilisation et l'installation. Une installation incorrecte du fait d'ignorer les instructions peut provoquer de graves dommages ou blessures.

La gravité des éventuels dommages ou blessures est classée selon AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

## Explication des symboles



### AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de blessures graves.



### ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.



### Attention

Le mot d'avertissement indique une information importante (par exemple, un dommage matériel), mais pas un danger.

## ⚠ AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DU PRODUIT

- Éteignez le climatiseur et débranchez le courant avant d'effectuer tout nettoyage, installation ou réparation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.
- Si une situation anormale se produit (comme une odeur de brûlé), mettez immédiatement l'unité hors tension et débranchez la fiche secteur. Appelez votre revendeur pour obtenir des instructions afin d'éviter tout choc électrique, un incendie ou des blessures.
- Ne pas insérer les doigts, des tiges ou d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air. Cela pourrait provoquer des blessures car le ventilateur peut tourner à haute vitesse.
- Ne pas utiliser de sprays inflammables tels que la laque pour cheveux, la laque ou la peinture à proximité de l'appareil. Cela peut entraîner un incendie ou une combustion.
- Ne pas faire fonctionner le climatiseur dans des endroits proches ou à proximité de gaz combustibles. Les gaz émis peuvent s'accumuler autour de l'appareil et provoquer une explosion.
- Ne pas faire fonctionner votre climatiseur dans une pièce humide telle qu'une salle de bain ou une buanderie. Une surexposition à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- N'exposez pas votre corps directement à l'air frais pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants doivent être surveillés autour de l'unité en tout temps.
- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres dispositifs de chauffage, bien ventiler la pièce pour éviter un déficit en oxygène.
- Dans certains environnements fonctionnels, comme les cuisines, les salles de serveurs, etc., l'utilisation d'unités de climatisation spécifiquement conçues est fortement recommandée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou un manque d'expérience et de connaissances avec une supervision ou une instruction sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et une compréhension des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance (pays de l'Union européenne).

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou ne disposant pas de l'expérience et des connaissances suffisantes, sauf si elles sont supervisées ou qu'une personne responsable de leur sécurité leur a expliqué comment utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## ⚠ MISES EN GARDE ÉLECTRIQUES

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation spécifié. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou autre personne qualifiée afin d'éviter tout accident.
- Le produit doit être correctement mis à la terre au moment de l'installation, sous peine d'électrocution.
- Pour tous les travaux électriques, suivre toutes les normes et réglementations nationales et locales et ce Manuel d'installation. Connecter les câbles fermement, et les fixer de manière sécurisée pour empêcher les forces externes d'endommager le terminal. Des connexions électriques inappropriées peuvent surchauffer et provoquer un incendie, et peuvent également provoquer un choc. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées selon le Schéma de connexion électrique situé sur les panneaux des unités intérieure et extérieure.
- Tout le câblage doit être correctement positionné afin de s'assurer que le couvercle de la carte de contrôle soit correctement fermé. Si le couvercle de la carte de contrôle n'est pas correctement fermé, il peut y avoir de la corrosion et les points de connexion sur le terminal peuvent chauffer, prendre feu ou provoquer un choc électrique.
- La déconnexion doit être intégrée au câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'unité. Maintenez fermement la fiche et retirez-la de la prise murale. Si vous tirez directement sur le cordon, vous pouvez l'endommager, ce qui peut conduire à un incendie ou une électrocution.
- Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation électrique ou utiliser une rallonge pour alimenter l'appareil.
- Ne pas partager la prise électrique avec d'autres appareils. Une alimentation insuffisante ou inappropriée peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Gardez la prise d'alimentation propre. Retirez toute la poussière ou la saleté accumulées sur ou autour de la prise. Des prises sales pourraient provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si le branchement de l'alimentation électrique est à câblage fixe, un dispositif de déconnexion de tous les pôles qui a au moins 3 mm de jeu dans tous les pôles et un courant de fuite qui peut dépasser 10 mA, le disjoncteur différentiel (DCR) ayant un courant de fonctionnement nominal résiduel ne dépassant pas 30 mA et la déconnexion doit être incorporée dans le câblage fixe en conformité avec les règles de câblage.

## PRENDRE NOTE DES SPÉCIFICATIONS DES FUSIBLES

La carte de circuit imprimé (PCB) du climatiseur est conçue avec un fusible pour fournir une protection contre les surintensités. Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit imprimé, comme par exemple : T3.15AL/250VAC, T5AL/250VAC, T3.15A/250VAC, T5A/250VAC, T20A/250VAC, T30A/250VAC, etc.

**REMARQUE :** Pour les unités utilisant du réfrigérant R32, seul un fusible céramique anti-explosion doit être employé.

## Lampe UV-C (applicable à l'unité contient une lampe UV-C uniquement)

Cet appareil contient une lampe UV-C. Lire les instructions d'entretien avant d'ouvrir l'appareil.

- Ne faites pas fonctionner les lampes UV-C à l'extérieur de l'appareil.
- Les appareils manifestement endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Une utilisation non conforme de l'appareil ou des dommages au boîtier peuvent entraîner la fuite de rayons UV-C dangereux. Le rayonnement UV-C peut, même à faible dose, être nocif pour les yeux et la peau.
- Avant d'ouvrir les portes et les panneaux d'accès portant le symbole de danger RAYONNEMENT ULTRAVIOLET pour effectuer la MAINTENANCE PAR L'UTILISATEUR, il est recommandé de débrancher l'alimentation.
- La lampe UV-C ne peut pas être nettoyée, réparée ni remplacée.
- Les BARRIÈRES UV-C portant le symbole de danger RAYONNEMENT ULTRAVIOLET ne doivent pas être retirées.



### AVERTISSEMENT

Cet appareil contient un émetteur d'UV. Ne fixez pas la source lumineuse. L'appareil doit être débranché du réseau d'alimentation avant tout nettoyage ou autre entretien.

## AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'INSTALLATION DU PRODUIT

- L'installation doit être effectuée par un spécialiste ou concessionnaire agréé. Une installation défectueuse peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques ou un incendie.
- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation inadéquate peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques ou un incendie.
- Contacter un technicien de service autorisé pour la réparation ou la maintenance de cette unité. L'appareil doit être installé conformément à la réglementation en matière de câblage.
- Utiliser les accessoires et les pièces spécifiées inclus pour l'installation. L'utilisation de pièces non standards peut provoquer une fuite d'eau, un choc électrique, un incendie et peut provoquer la défaillance de l'unité.
- Installer l'unité sur un emplacement solide, pouvant supporter le poids de l'unité. Si l'emplacement choisi ne peut pas supporter le poids de l'unité, ou si l'installation n'est pas réalisée correctement, l'unité pourrait tomber et provoquer des blessures graves et des dommages.
- Installer la tuyauterie d'évacuation conformément aux instructions de ce manuel. Une mauvaise évacuation de l'eau peut provoquer des dommages sur votre domicile et vos biens.
- Pour les unités disposant d'un chauffage électrique auxiliaire, ne pas installer l'unité dans un délai de 1 mètre (3 pieds) de tout matériau combustible.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit susceptible d'être exposé à des fuites de gaz combustible. Si du gaz combustible s'accumule autour de l'unité, cela peut provoquer un incendie.
- Ne pas remettre le courant avant que tous les travaux ne soient terminés.
- Lors du déplacement ou du repositionnement du climatiseur, consultez les techniciens de service expérimentés pour la déconnexion et la réinstallation de l'unité.
- Pour savoir comment installer l'appareil sur son support, consultez les informations dans les sections « Installation de l'unité intérieure » et « Installation de l'unité extérieure ».

## ATTENTION

- Arrêtez le climatiseur et débranchez l'unité si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.
- Éteignez et débranchez l'unité pendant les tempêtes.
- Assurez-vous que la condensation de l'eau puisse s'écouler librement de l'unité.
- Ne pas faire fonctionner le climatiseur avec des mains mouillées. Cela peut provoquer une électrocution ou un incendie.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Ne pas monter ou placer des objets sur l'unité extérieure.
- Ne laissez pas le climatiseur fonctionner pendant de longues périodes lorsque les portes ou les fenêtres sont ouvertes, ou si l'humidité est très élevée.

## AVERTISSEMENTS DE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteindre l'appareil et le débrancher de l'alimentation électrique avant de le nettoyer. Cette omission peut provoquer un choc électrique.
- Ne pas nettoyer le climatiseur avec des quantités excessives d'eau.
- Ne nettoyez pas le climatiseur avec des produits de nettoyage combustibles. Les agents de nettoyage inflammables peuvent provoquer un incendie ou une déformation.

## Remarque à propos de les gaz fluorés

- Cette unité de climatisation contient des gaz à effet de serre fluorés. Pour des informations spécifiques sur le type et la quantité de gaz, veuillez vous reporter à l'étiquette pertinente située sur l'appareil lui-même ou le « Manuel du propriétaire - Fiche Produit » dans l'emballage de l'unité extérieure. (Produits de l'Union Européenne uniquement).
- L'installation, le service, la maintenance et la réparation de cette unité doivent être effectués par un technicien certifié.
- La désinstallation et le recyclage du produit doivent être effectués par un technicien certifié.
- Pour les équipements contenant des gaz à effet de serre fluorés en quantités de 5 tonnes d'équivalent CO<sub>2</sub> ou plus, mais de moins de 50 tonnes de CO<sub>2</sub> équivalent, si le système est équipé d'un système de détection de fuite installé, la présence de fuites doit être vérifiée au moins tous les 24 mois.
- Lors de la vérification des fuites de l'unité, une bonne tenue des dossiers de toutes les vérifications est fortement recommandée.

## **AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION DE RÉFRIGÉRANT R32** (Applicable uniquement aux unités utilisant le réfrigérant R32)

- Lorsque des réfrigérants inflammables sont utilisés, l'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifique pour le fonctionnement.
- L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4m<sup>2</sup>.
- Les connecteurs mécaniques réutilisables et les raccords évasés ne sont pas autorisés à l'intérieur.
- Si vous réutilisez des raccords mécaniques à l'intérieur, changez les joints. Si vous réutilisez des raccords évasés à l'intérieur, la partie évasée doit être refabriquée.
- Les raccords mécaniques utilisés à l'intérieur doivent être conformes aux ISO 14903.
- N'utilisez aucun moyen autre que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer l'appareil.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce où il n'existe pas de source d'ignition fonctionnant en continu (par ex., des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler.
- Il faut savoir que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.

# Spécification

Modèle de produit	EZ-09RD6-I EZ-09RD6-O	EZ-12RD6-I EZ-12RD6-O	EZ-18RD6-I EZ-18RD6-O	EZ-24RD6-I EZ-24RD6-O
Source d'énergie	220-240V-50H,1Ph			
Capacité de refroidissement	9000Btu/h	12000Btu/h	17060Btu/h	23884Btu/h
Capacité de chauffage	10000Btu/h	13000Btu/h	18425Btu/h	24908Btu/h
Courant nominal	10.0A	10.0A	13.5A	19.0A
Puissance nominale d'entrée	2200W	2200W	2800W	3800W
Classe de résistance à l'humidité	IPX4			

Modèle de produit	EZB-09RD6-I EZ-09RD6-O	EZB-12RD6-I EZ-12RD6-O	EZB-18RD6-I EZ-18RD6-O	EZB-24RD6-I EZ-24RD6-O
Source d'énergie	220-240V-50H,1Ph			
Capacité de refroidissement	9000Btu/h	12000Btu/h	17060Btu/h	23884Btu/h
Capacité de chauffage	10000Btu/h	13000Btu/h	18425Btu/h	24908Btu/h
Courant nominal	10.0A	10.0A	13.5A	19.0A
Puissance nominale d'entrée	2200W	2200W	2800W	3800W
Classe de résistance à l'humidité	IPX4			

# Confirmé avant d'être démarré

## REMARQUE : Température de fonctionnement

Lorsque votre climatiseur est utilisé en dehors des plages de température suivantes, certaines fonctions de protection peuvent s'activer et entraîner la désactivation de l'appareil.

### Onduleur type Split

	Mode COOL	Mode HEAT	Mode DRY
Temp. ambiante	16°C-32°C	0°C-30°C	10°C-32°C
Temp. extér.	0°C-50°C		
	-15°C-50°C Pour les modèles avec systèmes de refroidissement à basse température	-15°C-24°C	0°C-50°C
	0°C-52°C Pour les modèles spéciaux adaptés aux environnements tropicaux	-15°C-24°C	0°C-52°C Pour les modèles spéciaux adaptés aux environnements tropicaux

#### **POUR LES UNITÉS EXTÉRIEURES AVEC LE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE AUXILIAIRE**

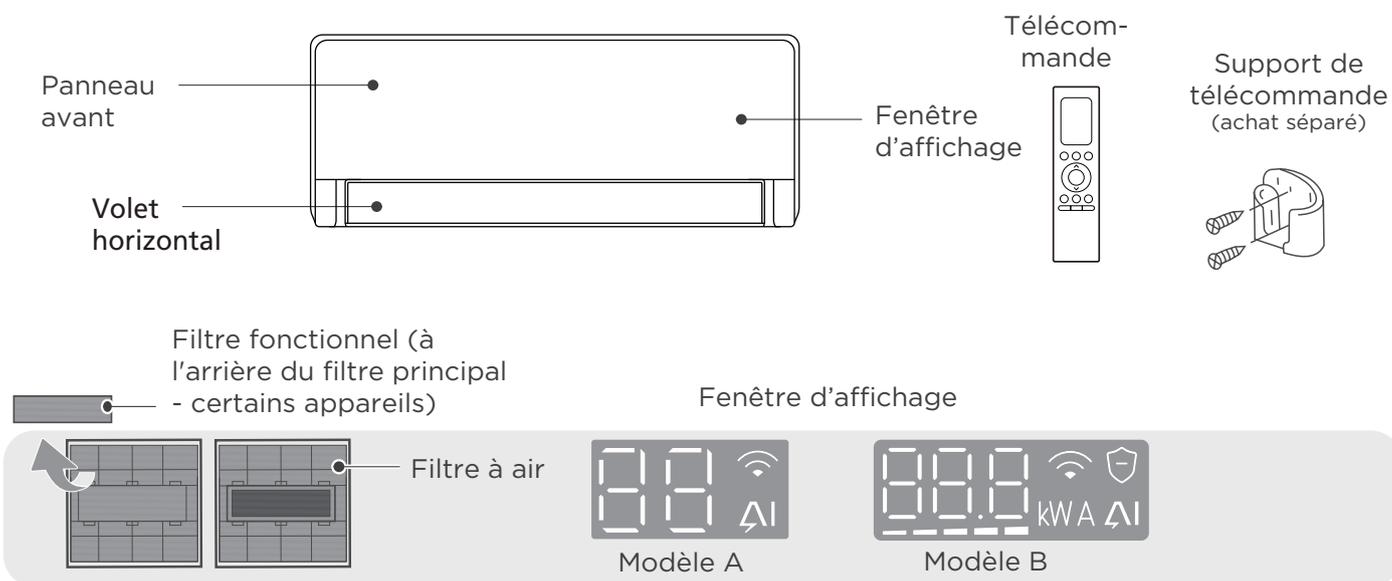
Lorsque la température extérieure est inférieure à 0 °C, nous vous recommandons fortement de garder l'unité branchée tout le temps pour assurer un rendement continu.

# Faites connaissance avec votre AC

## REMARQUE

- Les panneau avant et les fenêtres d'affichage ne sont pas les mêmes sur tous les modèles. Les indicateurs décrits ci-dessous ne s'appliquent pas forcément à votre climatiseur. Vérifiez la forme de la fenêtre d'affichage de votre unité.
- Les illustrations de ce manuel sont à des fins explicatives. La forme réelle de votre unité intérieure peut légèrement varier. La forme réelle prévaut.

## Affichage de l'unité intérieure



Code d'affich.	Signification des codes d'affichage
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Affiche la température, les caractéristiques de fonctionnement et les codes d'erreur.</li> <li>• Pour certains appareils, lorsque la fonction GEAR est activée, la fenêtre d'affichage affiche et fait clignoter la valeur de la puissance cible (kW), la valeur actuelle (A) ou les niveaux de vitesse (Lx) pendant 15 secondes. Les niveaux de vitesse s'affichent comme suit : Engrenage L1 ( - ), engrenage L2 ( -- ), engrenage L3 ( --- ), engrenage L4 ( ---- ), engrenage L5 ( -----).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la fonction de magie de l'air est activée (certains appareils).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la fonction ECOMASTER est activée.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la fonction de contrôle sans fil est activée (certains appareils).</li> </ul>
<p>(pour 3s quand)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La minuterie est activée (si l'unité est éteinte, « 07 » reste activée lorsque la minuterie est activée).</li> <li>• Air magic, lampe UV, Swing, Cool(Heat) Flash, Breeze away ou Silent sont activés.</li> </ul>
<p>(pour 3s quand)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La minuterie O est réglée.</li> <li>• Air magic, lampe UV, Swing, Cool(Heat) Flash, Breeze away ou Silent sont désactivés.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la fonction Active Clean est activée.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lors du dégivrage (pour les unités de refroidissement et de chauffage).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la fonction de chauffage 8°C est activée (pour les unités de refroidissement et de chauffage).</li> </ul>

## Pour optimiser les performances de votre appareil, procédez comme suit :

- Gardez les portes et fenêtres fermées.
- Limitez l'utilisation d'énergie en utilisant les fonctions « TIMER ON » (minuterie activée) et « TIMER OFF » (minuterie désactivée).
- Ne bloquez pas les entrées ou sorties d'air.
- Inspectez et nettoyez régulièrement les filtres à air.

## Plus de caractéristiques



### REMARQUE

Toutes les fonctions ne sont pas disponibles pour le climatiseur que vous avez acheté, veuillez vérifier l'affichage intérieur et la télécommande de votre appareil.

- **Redémarrage automatique**  
En cas de coupure de courant, l'unité redémarrera automatiquement tel qu'elle avait été paramétrée lorsque l'alimentation électrique aura été rétablie.
- **Fonction Air magic (certains appareils)**  
Le générateur d'ions est alimenté et aidera à purifier l'air dans la pièce.
- **Fonction Active Clean (quelques unités)**
  - La technologie Active Clean élimine la poussière lorsqu'elles se forment dans l'échangeur de chaleur. Cette technologie consiste à réaliser une congélation puis une décongélation rapide. Un son « pi-pi » se fera entendre.
  - L'opération Active clean est utilisée pour produire plus d'eau condensée afin d'améliorer l'efficacité du nettoyage, et l'air froid est expulsé. Après le nettoyage, la roue éolienne interne continue de fonctionner avec de l'air chaud pour sécher l'évaporateur, gardant ainsi l'intérieur propre.
  - Lorsque cette fonction est activée, la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure apparaît « CL », après 20 à 45 minutes, l'unité s'éteint automatiquement et annule la fonction Active Clean.
- **Mémoire de l'angle des volets**  
À l'allumage de l'unité, le volet se repositionnera automatiquement à l'angle auquel il avait été paramétré.
- **Fonction ECOMASTER**  
En mode refroidissement/chauffage, la vitesse du ventilateur passe en mode automatique, la température réglée reste inchangée, ce qui procure une sensation de confort et d'économie d'énergie, et réduit les fluctuations de température.
- **Détection des fuites de réfrigérant**  
L'unité intérieure affiche automatiquement « ELOC » lorsqu'elle détecte une fuite de réfrigérant.
- **Fonction Cool Flash**  
La technologie Cool Flash permet de refroidir très rapidement une pièce entière. Ce résultat est obtenu en produisant un grand volume d'air et un débit d'air élevé.
- **Fonction Heat Flash** (pour les unités de refroidissement et de chauffage)  
De même, un flux d'air chaud rapide et puissant peut réchauffer une pièce entière en peu de temps.
- **Commande sans fil (certaines unités)**  
Cette fonction permet à l'utilisateur de contrôler le climatiseur à partir de son téléphone portable via une connexion sans fil.  
  
Pour l'accès périphérique USB, de remplacement, les opérations de maintenance doivent être effectuées par du personnel formé.
- **Fonctionnement de Breeze Away**
  - Appuyez sur le bouton Breeze Away de la télécommande pour activer l'évitement du soufflage direct de l'air sur le corps.
  - En mode Breeze Away, le système ajustera automatiquement les angles des volets et la vitesse du ventilateur. Vous pouvez également choisir la vitesse du ventilateur à l'aide de la télécommande.
  - Cette fonction n'est disponible qu'en mode Cool, Dry ou Fan.

### • **Fonctionnement en mode Sleep**

La fonction SLEEP permet de réduire la consommation d'énergie pendant le sommeil. Lorsque la fonction Sleep est activée, le climatiseur ajuste intelligemment la température et la vitesse du ventilateur pour offrir un environnement de sommeil plus confortable. Vous pouvez régler librement la vitesse du ventilateur et l'angle du flux d'air en mode Sleep. La fonction Sleep s'arrête automatiquement après 9 heures de fonctionnement. Remarque :

- La fonction Sleep n'est pas disponible en mode Ventilation et Séchage.
- Pour certains modèles dotés d'une fonction de commande sans fil, la durée de mise en mode Sleep et la lumière de mode Sleep peuvent être réglées via l'application.

### • **Fonction Intelligent humidity control (certaines unités)**

En mode refroidissement, lorsque cette fonction est activée, la vitesse du ventilateur passe à Auto, la température réglée reste inchangée et le système peut contrôler l'humidité de la pièce pour s'assurer qu'elle n'est ni trop sèche ni trop humide tout en maintenant une température confortable. Cette fonction ne peut être activée que par la télécommande ou l'APP.

## Opération manuelle (sans télécommande)

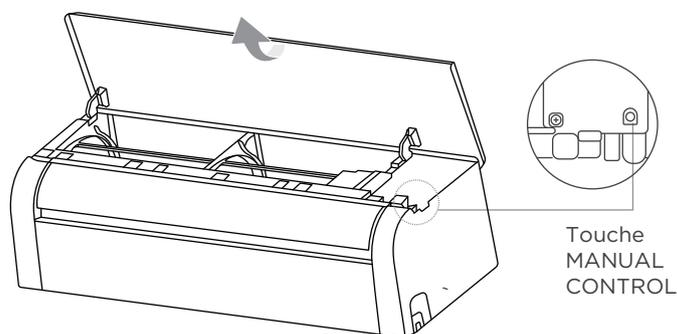
**⚠ ATTENTION :** Pour l'utilisation du produit

Le bouton manuel est destiné à réaliser des tests et une opération d'urgence uniquement.

Veillez ne pas utiliser cette fonction sauf si la télécommande est perdue et que cela est absolument nécessaire. Pour rétablir le fonctionnement normal, utilisez la télécommande pour activer l'unité. L'unité doit être hors tension avant l'opération manuelle.

### **Pour faire fonctionner votre unité manuellement :**

- Appuyez sur les boutons des deux côtés du panneau, puis soulevez le panneau jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Localisez la **touche MANUAL CONTROL** sur le côté droit du boîtier de commande électrique.
- Appuyez une fois sur la **touche MANUAL CONTROL** pour activer le mode FORCED AUTO.
- Appuyez à nouveau sur la **touche MANUAL CONTROL** pour activer le mode FORCED COOLING.
- Appuyez une troisième fois sur la **touche MANUAL CONTROL** pour éteindre l'appareil.
- Fermez le panneau avant.



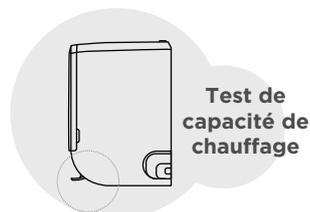
## Réglage de l'angle du flux d'air

### **REMARQUE : Réglage du flux d'air vers le haut et vers le bas (télécommande)**

Lorsque l'appareil est en marche, utilisez la touche SWING de la télécommande pour régler la direction (vers le haut ou vers le bas) du flux d'air. Pour plus de détails, reportez-vous au fonctionnement de la télécommande.

## Remarque sur les angles des volets

- Ne pas placer le volet à un angle trop vertical pendant de longues périodes de temps. Lorsque vous utilisez le mode COOL ou DRY, il y aurait condensation de l'eau sur la lame du volet, qui tomberait sur votre sol ou votre mobilier.
- Le réglage du volet à un angle trop petit lors de l'utilisation du mode COOL ou HEAT peut réduire les performances du climatiseur en raison d'un flux d'air restreint.
- Selon les exigences des normes en vigueur, veuillez régler le volet à son angle de débit d'air maximal lors de l'essai de capacité de chauffage.



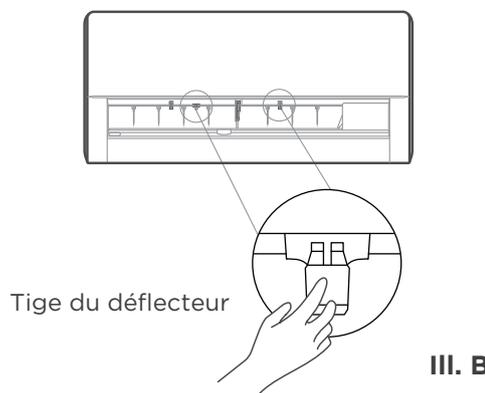
### **REMARQUE**

Ne bougez pas le volet manuellement. Vous pouvez éteindre l'appareil et le débrancher pendant quelques secondes pour le redémarrer. Il sera réinitialisé au niveau du volet lorsque vous essayez.

## Réglage des débits d'air gauche et droit (fonctionnement manuel)

Les débits d'air gauche et droit doivent être réglés manuellement. Saisissez la tige du déflecteur (voir figure B) et réglez-la manuellement dans la direction souhaitée.

Pour certains appareils, les débits d'air gauche et droit peuvent être réglés à l'aide d'une télécommande. Veuillez vous référer au manuel de la télécommande.



### **ATTENTION**

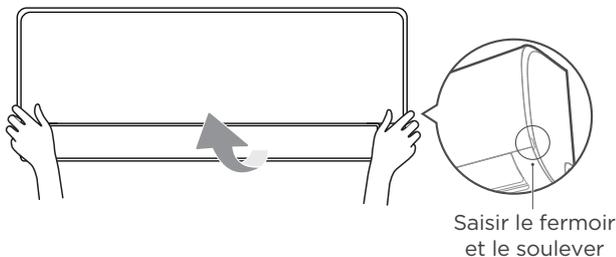
Ne mettez pas vos doigts dans ou près de la soufflerie et du côté de l'aspiration de l'unité. Le ventilateur à vitesse élevée situé à l'intérieur de l'appareil peut causer des blessures.

# Entretien et Maintenance

## ⚠ ATTENTION

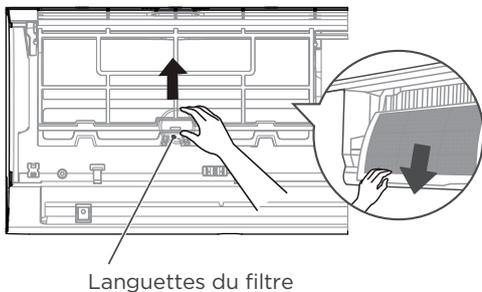
- L'efficacité de refroidissement de votre appareil et votre santé seraient endommagées par une climatisation encrassée. Veillez à nettoyer le filtre toutes les deux semaines.
- Il faut toujours **ARRÊTER** votre système CA et déconnecter son alimentation avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- **Ne touchez pas** le filtre de désodorisation (Plasma) au moins 10 minutes après avoir éteint l'appareil.
- Utilisez uniquement un chiffon sec et sec pour essuyer l'unité propre. Vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède pour l'essuyer si l'appareil est particulièrement sale.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de chiffons traités chimiquement pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant à peinture, de poudre à polissage ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité. Ils peuvent provoquer une déformation ou une fissuration de la surface en plastique.
- N'utilisez pas d'eau plus chaude que 40°C (104°F) pour nettoyer le panneau avant. Ceci peut provoquer une déformation ou une décoloration du panneau.

## Nettoyage de l'unité intérieure, du filtre à air



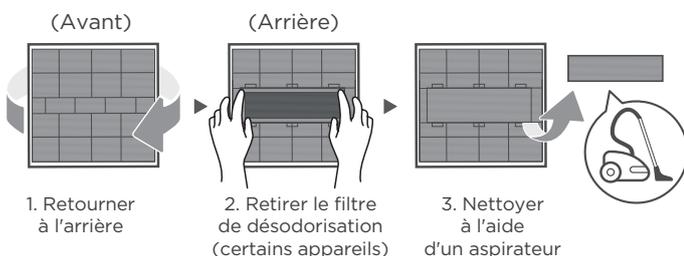
### Étape 1 :

Ouvrez le panneau avant de l'unité intérieure.



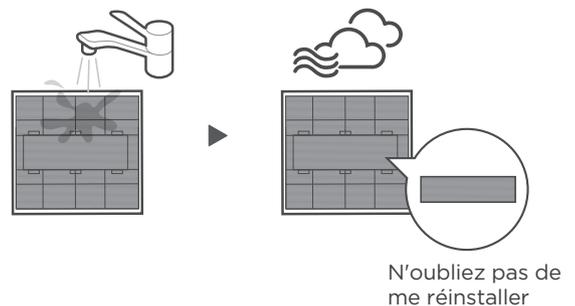
### Étape 2 :

Appuyez d'abord sur la languette située à l'extrémité de filtre pour desserrer la boucle, soulevez-la, puis tirez-la vers vous.



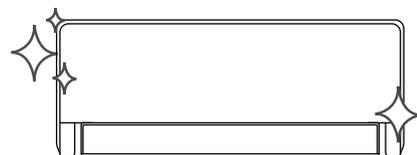
### Étape 3 :

Si votre filtre a un petit filtre de rafraîchissement d'air, détachez-le du plus gros filtre. Nettoyez ce filtre de rafraîchissement d'air avec un aspirateur à main.



### Étape 4 :

Nettoyer le gros filtre à air avec de l'eau chaude savonneuse. Veillez à utiliser un détergent doux. Rincez le filtre avec de l'eau fraîche, puis se débarrasser de l'excès d'eau. Séchez-le dans un endroit frais et sec, et évitez de l'exposer aux rayons directs du soleil.



### Étape 5 :

Une fois sec, rattachiez le filtre de rafraîchissement d'air au plus gros filtre, puis faites-le glisser dans l'unité intérieure. Enfin, fermez le panneau avant de l'unité intérieure.

## **ATTENTION**

- Avant de changer le filtre ou de le nettoyer, mettez l'unité hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
- Lors du retrait du filtre, ne touchez pas les pièces métalliques dans l'unité. Vous pouvez vous couper avec les extrémités métalliques tranchantes.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Cela peut détruire l'isolement et provoquer un choc électrique.
- N'exposez pas directement le filtre au soleil pour le sécher. Cela peut rétrécir le filtre.
- Tout l'entretien et le nettoyage de l'unité extérieure doivent être effectués par un revendeur autorisé ou un fournisseur de services agréé.
- Toutes les réparations de l'unité doivent être effectuées par un revendeur agréé ou fournisseur de services agréé.

## Entretenez votre climatiseur.

### Maintenance – Longues périodes de non-utilisation

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre climatiseur pour une période prolongée, procédez comme suit :



Nettoyer tous les filtres



Mettre en marche la fonction FAN jusqu'à ce que l'appareil soit complètement sec



Mettez l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation



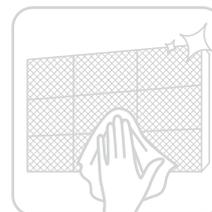
Enlever les piles de la télécommande

### Maintenance – Inspection d'avant-saison

Après de longues périodes de non-utilisation, ou avant les périodes d'utilisation fréquente, procédez comme suit :



Vérifier si les fils sont endommagés



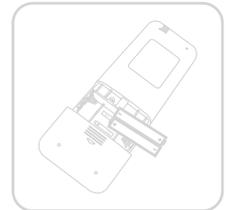
Nettoyer tous les filtres



Vérifier s'il y a des fuites



Vérifiez que rien ne bloque les entrées et sorties d'air



Remplacez les batteries

# Dépannage

## **⚠ ATTENTION**

Si l'une des conditions suivantes se produit, éteignez votre unité immédiatement !

- Le fil est endommagé ou anormalement chaud
- Vous sentez une odeur de brûlé
- L'appareil émet des sons forts ou anormaux
- Un fusible saute ou le disjoncteur se déclenche fréquemment
- De l'eau ou d'autres objets tombent dans ou hors de l'unité

**N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER CELA VOUS-MÊME ! CONTACTEZ IMMEDIATEMENT UN PRESTATAIRE DE SERVICES AUTORISÉ.**

## Problèmes courants

Les problèmes suivants ne sont pas un dysfonctionnement et dans la plupart des cas de requièrent pas une réparation.

Problème	Causes possibles
<b>L'unité ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur le bouton ON/OFF</b>	L'unité est équipée d'une protection 3 minutes qui empêche l'unité d'être en surcharge. L'unité ne peut être redémarrée pendant un délai de 3 minutes après avoir été éteinte.
<b>L'unité passe du mode COOL/HEAT au mode FAN</b>	L'unité peut changer la configuration pour éviter que du gel ne se forme sur l'unité. Une fois que la température aura augmenté, l'unité redémarrera dans le mode précédemment sélectionné. La température programmée a été atteinte ; le compresseur s'arrête. L'unité continuera de fonctionner si la température varie de nouveau.
<b>L'unité intérieure génère du brouillard</b>	Dans les régions humides, une grande différence de température entre l'air de la pièce et l'air du climatiseur peut générer du brouillard.
<b>L'unité intérieure et l'unité extérieure génèrent du brouillard</b>	Lorsque l'unité redémarre en Mode HEAT après une opération de dégivrage, du brouillard peut se former en raison de l'humidité du processus de dégivrage.
<b>L'unité intérieure fait du bruit</b>	Le bruit de l'air se déplaçant lorsque le volet réinitialise sa position. Un bruit de grincement peut se produire après un fonctionnement de l'unité en mode HEAT en raison de l'expansion et de la contraction des pièces en plastique.
<b>L'unité intérieure et l'unité extérieure font du bruit</b>	Un léger sifflement est émis lorsque l'unité fonctionne : C'est tout à fait normal. Il s'agit du gaz réfrigérant qui circule entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.
	Un léger sifflement est émis lorsque le système démarre, s'arrête ou passe en dégivrage : Ce bruit est normal. Il est dû au fait que le gaz réfrigérant s'arrête ou change de sens.
	Grincement : La dilatation et la contraction normale des pièces en plastique et métalliques causées par les variations de température pendant le fonctionnement peuvent provoquer des bruits de grincement.

Problème	Causes possibles
<b>L'unité extérieure fait du bruit</b>	L'unité émettra différents bruits en fonction de son mode de fonctionnement.
<b>De la poussière sort de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure</b>	De la poussière peut s'accumuler sur l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant de longues périodes. Cette poussière sera alors soufflée dans la pièce lorsque l'unité sera remise en marche. Pour éviter ce désagrément, il est recommandé de couvrir l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant de longues périodes.
<b>Une odeur désagréable provient de l'unité</b>	L'unité peut absorber des odeurs présentes dans l'environnement (meubles, cuisine, cigarettes, etc.). Ces odeurs seront ensuite diffusées lorsque l'unité sera remise en marche.
	Les filtres de l'unité sont sales et doivent être nettoyés.
<b>Le ventilateur l'unité ext. ne tourne pas</b>	Pendant le fonctionnement, la vitesse du ventilateur est contrôlée pour optimiser le rendement du climatiseur.
<b>Le fonctionnement est erratique, imprévisible, ou l'unité ne répond pas aux commandes</b>	Des interférences des tours de téléphonie mobiles et les préamplificateurs d'antennes peuvent entraîner des dysfonctionnements de l'appareil. Dans ce cas, essayez la procédure suivante : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez l'alimentation, puis rebranchez-la.</li> <li>• Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la télécommande pour remettre l'unité en marche.</li> </ul>

**REMARQUE :** Si le problème persiste, contactez un revendeur local ou votre centre de service à la clientèle le plus proche. Fournissez-leur une description détaillée du dysfonctionnement de l'unité ainsi que votre numéro de modèle.

### **ATTENTION**

En cas de problème, vérifiez les points suivants avant de contacter une entreprise de réparation. Certaines situations ne nécessitent pas de réparation.

Problème	Causes possibles	Solution
<b>L'unité ne refroidit pas bien</b>	La température programmée est plus élevée que la température ambiante	Baisser la température programmée
	L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure est sale	Contactez un centre de service agréé pour nettoyer l'échangeur de chaleur concerné.
	Le filtre à air est sale	Déposer le filtre et le nettoyer en suivant les instructions
	L'entrée ou la sortie d'air de l'une ou l'autre des unités est obstruée	Éteindre l'unité, retirer l'obstruction et la remettre en marche
	Les portes et les fenêtres sont ouvertes	Vérifier que toutes les portes et fenêtres sont fermées pendant que l'unité fonctionne
	La lumière directe du soleil chauffe la pièce	Fermer les fenêtres et les rideaux en cas de forte chaleur ou de rayonnement direct du soleil
	Trop de sources de chaleur dans la chambre (personnes, ordinateurs, produits électroniques, etc.)	Réduisez la quantité de sources de chaleur
	Niveau faible de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation prolongée	Contactez un centre de service agréé.
La fonction SILENCE est activée (option)	La fonction SILENCE peut réduire les performances du produit en réduisant la fréquence de fonctionnement. Désactivez la fonction SILENCE.	

Problème	Causes possibles	Solution
<b>L'unité ne fonctionne pas</b>	Défaut de l'alimentation électrique	Attendre que l'alimentation électrique soit rétablie
	Le courant est coupé	Mettre sous tension
	Le fusible est grillé	Contactez un centre de service agréé pour remplacer le fusible.
	Les piles de la télécom. sont épuisées	Remplacez les batteries
	La protection 3 minutes de l'unité s'est activée	Attendre 3 minutes avant de redémarrer l'unité
	La minuterie est activée	Mettre la minuterie à l'heure
<b>L'unité démarre et s'arrête fréquemment</b>	Niveau excessif ou faible de réfrigérant dans le système	Contactez un centre de service agréé
	Du gaz incompressible ou de l'humidité a pénétré dans le système.	Contactez un centre de service agréé
	Le compresseur est endommagé	Contactez un centre de service agréé
	La tension est trop élevée ou trop basse	Contactez un centre de service agréé pour installer un manostat afin de réguler la tension.
<b>L'unité ne chauffe pas bien</b>	La température extérieure est extrêmement basse	Utilisez un appareil de chauffage auxiliaire
	De l'air froid entre par les portes ou les fenêtres	Vérifier que toutes les portes et fenêtres sont fermées pendant que l'unité fonctionne
	Niveau faible de réfrigérant en raison d'une fuite ou d'une utilisation prolongée	Vérifier l'absence de fuites, contacter un centre de service agréé
<b>Les voyants lumineux continuent à clignoter</b>	<p>L'unité peut arrêter ou continuer à fonctionner en toute sécurité. Si les voyants lumineux continuent à clignoter ou des codes d'erreur s'affichent, attendez environ 10 minutes. Le problème peut se résoudre seul. Sinon, coupez l'alimentation puis branchez-la à nouveau. Allumer l'unité. Si le problème persiste, couper l'alimentation puis contacter votre centre de service à la clientèle le plus proche.</p>	
<p><b>Un code d'erreur commençant par les lettres suivantes apparaît sur la fenêtre d'affichage de l'unité intérieure :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E(x), P(x), F(x)</li> <li>• EH(xx), EL(xx), EC(xx)</li> <li>• PH(xx), PL(xx), PC(xx)</li> </ul>		

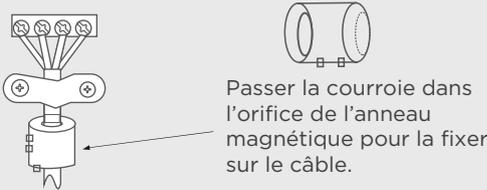
**REMARQUE :** Si votre problème persiste après la réalisation des contrôles et des diagnostics ci-dessus, mettez l'appareil immédiatement hors tension et contactez un centre de service agréé.

# Commençons l'installation de votre AC

## Vérifier les accessoires

Le système de climatisation est livré avec les accessoires suivants. Utiliser toutes les pièces et accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, un choc électrique et un incendie, ou provoquer la défaillance de l'équipement. Les accessoires ne sont pas inclus dans le climatiseur et doivent être achetés séparément.

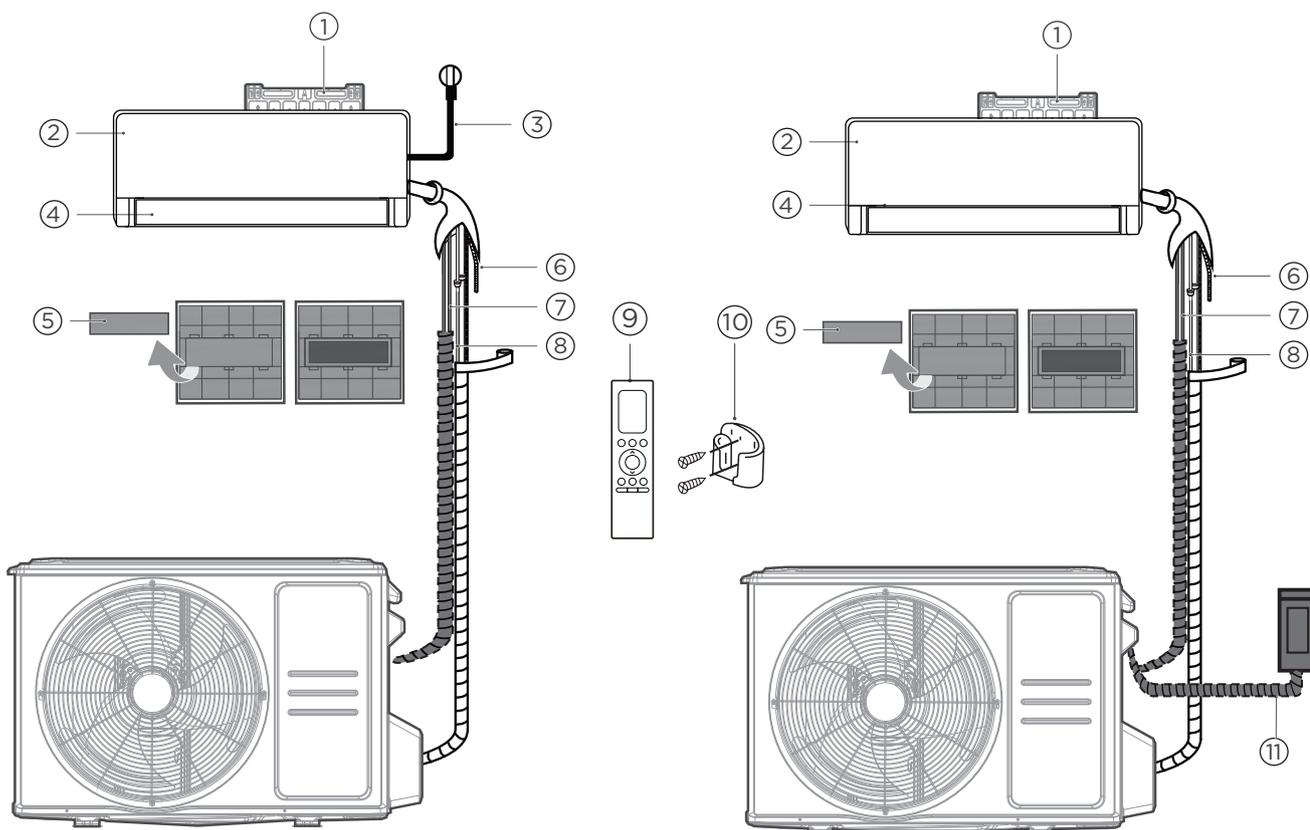
Nom de l'accessoire	Qté. (pc)	Forme	Nom de l'accessoire	Qté. (pc)	Forme
Manuel	1-3		Télécommande	1	
Joint de vidange (pour modèles de refroidissement et chauffage)	1		Pile	2	
Joint (pour modèles de refroidissement et chauffage)	1		Support de télécommande (à acheter séparément)	1	
Plaque de montage	1		Vis de fixation pour le support de la télécommande (à acheter séparément)	2	
Ancrage	5-8 (en fonction des modèles)		<b>Petit filtre</b> (Il doit être installé derrière le filtre à air principal par le technicien agréé lors de l'installation de la machine)	1-2 (en fonction des modèles)	
Vis de fixation de la plaque de montage	5-8 (en fonction des modèles)				
Ecrou en cuivre (pour certains appareils) (Utilisé pour raccorder les tuyaux de connexion entre les appareils intérieurs et extérieurs)	2		<b>Serre-câble</b> (Pour certains appareils uniquement) Lors du câblage sur site, si vous choisissez l'alimentation électrique extérieure et que le diamètre du câble diminue, ce serre-câble doit être utilisé pour remplacer le serre-câble déjà installé dans la boîte à câbles afin de serrer le câble de manière étanche	1	

Nom	Forme	Quantité (pièces)	
Montage de la tuyau de raccordement	Côté liquide	Φ 6.35(1/4in)	Pièces à acheter séparément. Demandez conseil à votre revendeur à propos des dimensions des tuyauteries de votre unité.
		Φ 9.52(3/8in)	
	Côté gaz	Φ 9.52(3/8in)	
		Φ 12.7(1/2in)	
		Φ 16(5/8in)	
		Φ 19(3/4in)	
<b>Anneau magnétique et courroie</b> (Si ces pièces sont fournies, reportez-vous au schéma de câblage pour les installer sur le câble de connexion.)	 <p>Passer la courroie dans l'orifice de l'anneau magnétique pour la fixer sur le câble.</p>	Dépend du modèle	

# Vue d'ensemble de l'installation

## REMARQUE SUR LES ILLUSTRATIONS :

Les illustrations de ce manuel sont à des fins explicatives. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. La forme réelle prévaut.



### Modèles d'alimentation intérieure

### Modèles d'alimentation extérieure

- |   |  |   |
|---|--|---|
| ① Plaque de montage mural                 | ⑤ Filtre fonctionnel (au dos du filtre principal - certains appareils) | ⑨ Télécommande  |
| ② Panneau avant                           | ⑥ Tuyau de drainage  | ⑩ Support de télécommande (certains appareils)                  |
| ③ Câble d'alimentation (certaines unités) | ⑦ Câble de signal  | ⑪ Câble d'alimentation de l'unité extérieure (certaines unités) |
| ④ Volet                                   | ⑧ Tuyauterie de réfrigérant  |   |

### Ce serait parfait si vous disposiez de ces outils



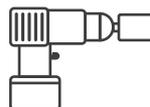
Gants



Tournevis et clé



Perceuse à percussion



Forêt

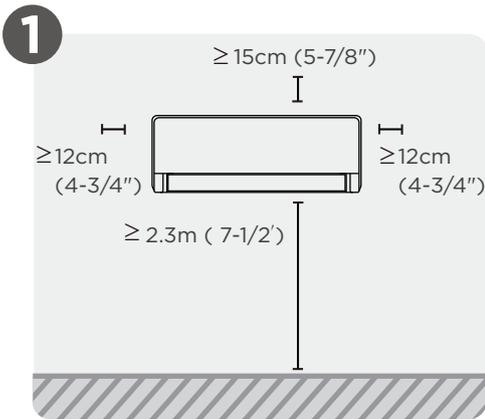


Les lunettes et les masques

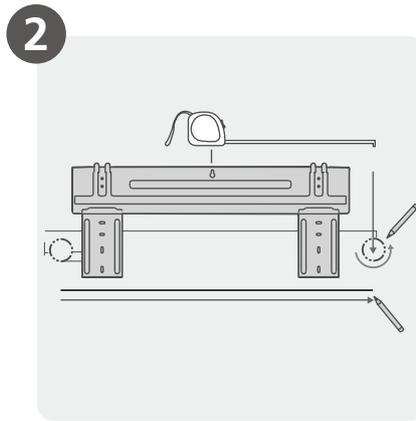


Ruban adhésif en vinyle

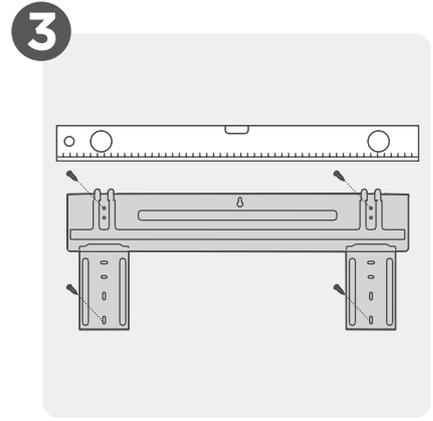
# Résumé de l'installation - Unité intérieur



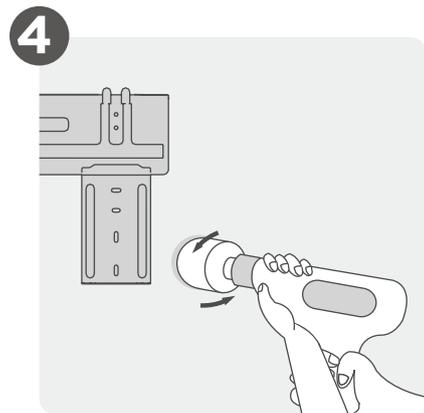
Sélection du site d'installation



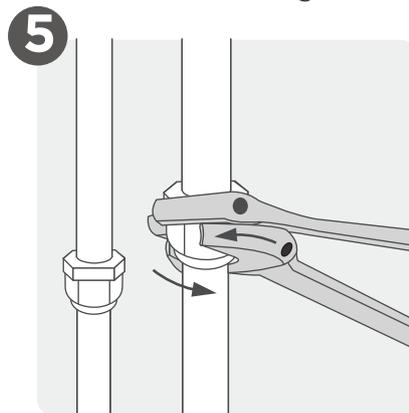
Attacher la plaque de montage



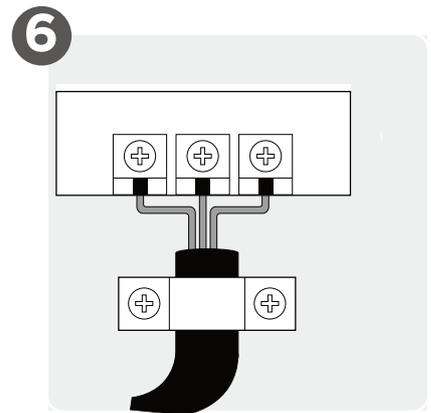
Déterminer la position du trou dans le mur



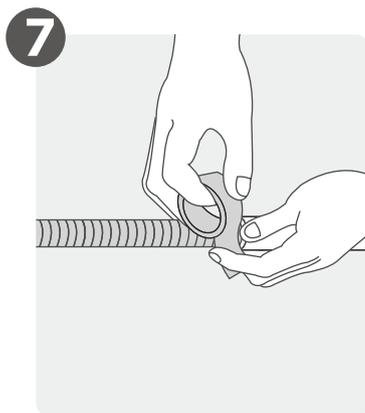
Perçage de l'orifice mural



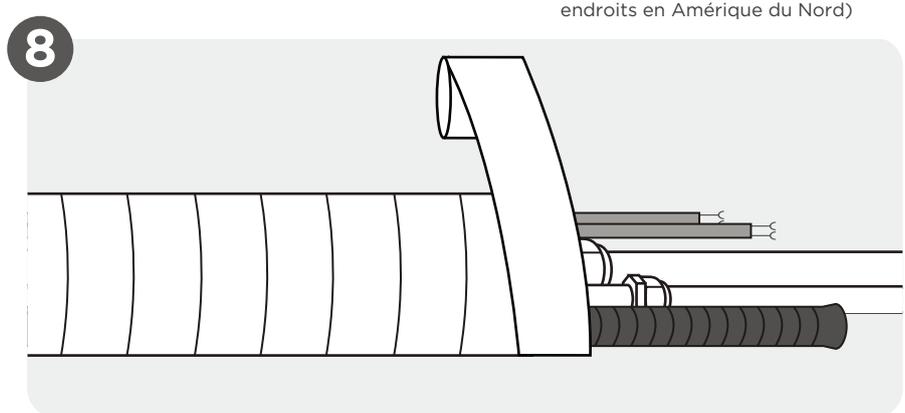
Raccorder la tuyauterie



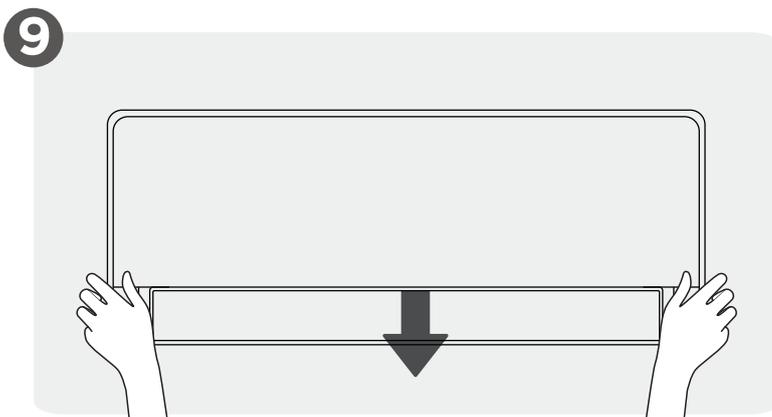
Connecter le câblage  
(Non applicable pour certains endroits en Amérique du Nord)



Préparer le tuyau de vidange



Envelopper les tuyauteries et les câbles  
(Non applicable pour certains endroits en Amérique du Nord)



Montage de l'unité intérieure

# Installez votre unité intérieure

## 1 Sélection du site d'installation

### REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

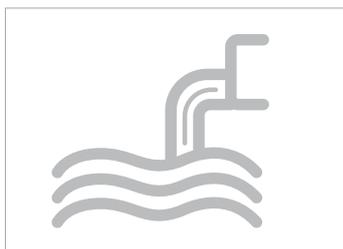
Avant l'installation de l'unité intérieure, se reporter à l'étiquette sur la boîte du produit pour vous assurer que le numéro de modèle de l'unité intérieure correspond au numéro de modèle de l'unité extérieure.

Voici les normes pour vous aider à choisir un emplacement approprié pour l'unité.

**Les sites d'installation appropriés répondent aux normes suivantes :**



Bonne circulation d'air



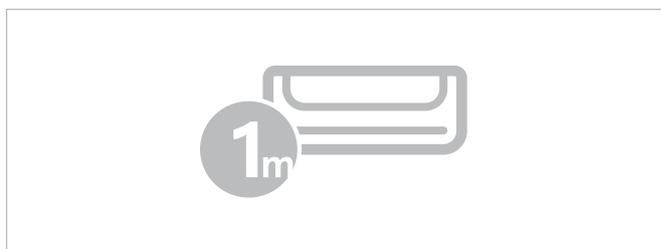
Évacuation pratique



Le bruit de l'unité ne dérangera pas d'autres personnes.



- Ferme et solide - l'emplacement ne vibrera pas
- Suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité



- Un emplacement situé à au moins un mètre de tous les autres appareils électriques (par exemple, télévision, radio, ordinateur).

**NE PAS installer l'appareil dans les endroits suivants :**

- À proximité d'une source de chaleur, de vapeur ou de gaz combustible
- Proche d'éléments inflammables comme des rideaux ou des vêtements
- Près de tout obstacle susceptible de bloquer la circulation de l'air
- Près d'une porte
- Dans un endroit soumis à la lumière directe du soleil

### REMARQUE : POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

S'il n'y a pas de tuyauteries de fluide réfrigérant fixes :

Lors du choix d'un emplacement, ne pas oublier de laisser suffisamment d'espace pour un orifice mural (se reporter à Perçage d'un orifice mural pour l'étape de tuyauterie de raccord) pour le câble de signal et la tuyauterie de réfrigérant qui relient les unités intérieure et extérieure. La position par défaut de toute la tuyauterie est le côté droit de l'unité intérieure (tout en faisant face à l'unité). Cependant, l'unité peut être installée avec la tuyauterie à gauche ou à droite.

# 2

## Perçage de l'orifice mural de la tuyauterie de raccord

### Déterminer l'emplacement du trou dans le mur

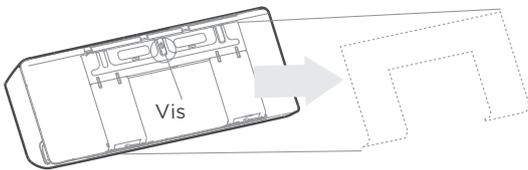


#### REMARQUE : POUR LES MURS EN BÉTON OU EN BRIQUES

Si le mur est en briques, en béton ou en matériaux similaires, percer des orifices de 5 mm de diamètre (0,2 po) dans le mur et insérer la douille d'ancrage fournie. Puis fixer la plaque de montage sur le mur en serrant les vis directement dans la douille d'ancrage.

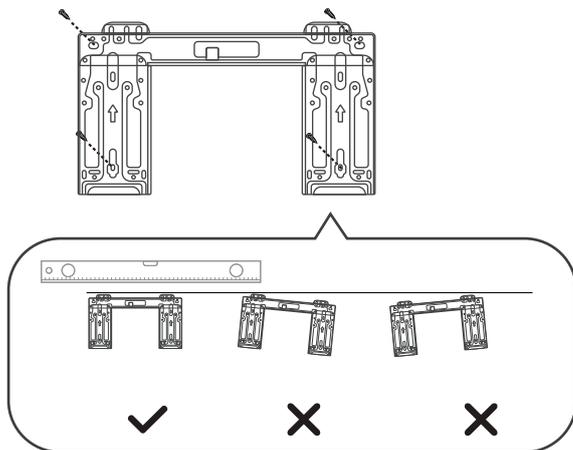
#### Étape 1 :

Retirer la vis qui fixe la plaque de montage à l'arrière de l'unité intérieure.



#### Étape 2 :

Sécuriser la plaque de montage sur le mur à l'aide des vis fournies. Assurez-vous que la plaque de montage est à plat contre le mur.

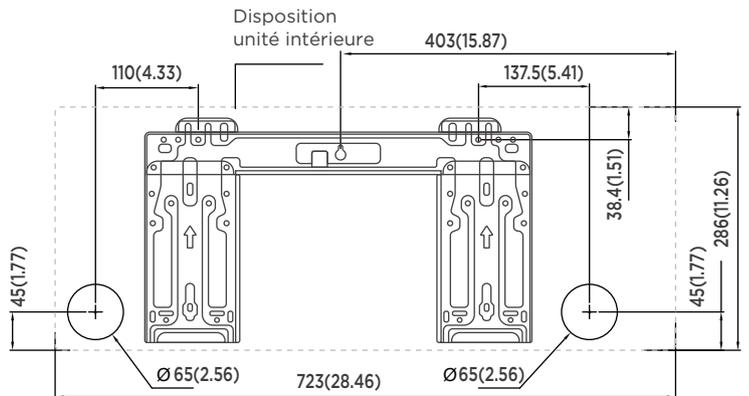


Orientation correcte de la plaque de montage

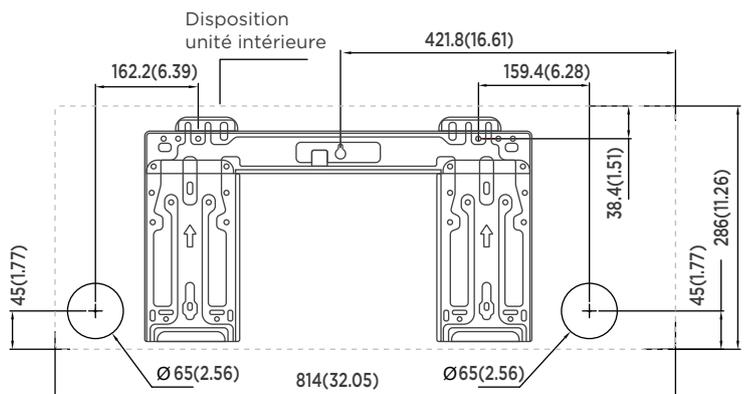
#### Étape 3 :

Confirmez la plaque de montage que vous possédez. Les différents modèles disposent de différentes plaques de montage. Les dimensions de la plaque de montage ci-dessous vous aideront à déterminer la position optimale.

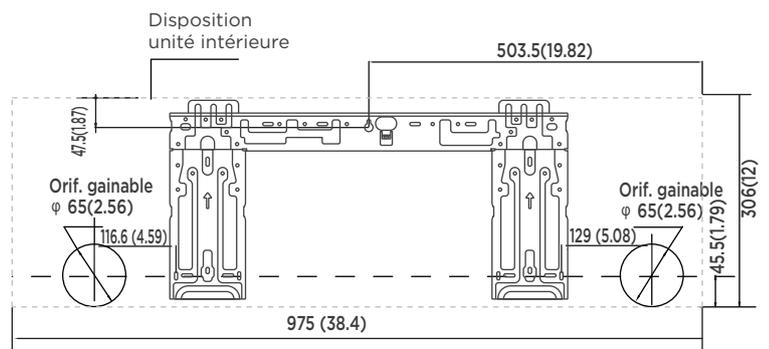
#### Unité : mm (po)



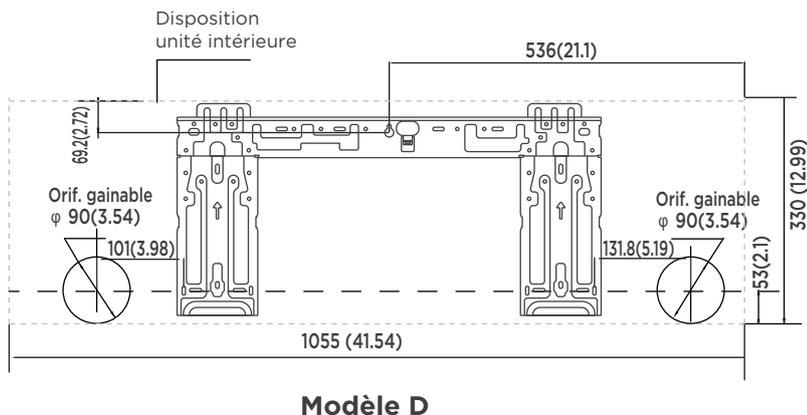
Modèle A



Modèle B



Modèle C



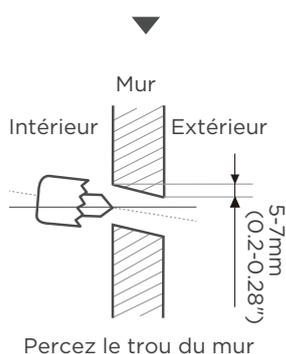
## Perçage de l'orifice mural

### ⚠ ATTENTION

Lors du perçage de l'orifice mural, s'assurer d'éviter les fils, la plomberie, et autres composants sensibles.



Utilisation d'une carotreuse de 65 mm (2,56») ou de 90 mm (3,54») (selon les modèles)



### Étape 1 :

A l'aide d'une carotreuse de 65 mm (2,56") ou 90 mm (3,54") (selon les modèles), percez un trou dans le mur. Veillez à ce que le trou soit percé avec un léger angle vers le bas, de sorte que l'extrémité extérieure du trou soit plus basse que l'extrémité intérieure d'environ 5 mm à 7 mm (0,2-0,28"). Cela permettra d'assurer une évacuation adéquate.



Placer le brassard de protection dans l'orifice.

### Étape 2 :

Placer le brassard de protection dans l'orifice. Cela protège les bords de l'orifice et vous aidera à le fermer lorsque vous aurez terminé le processus d'installation.

### 💡 REMARQUE : LA TAILLE DU TROU DANS LE MUR

La taille du trou dans le mur est déterminée par les tuyaux de raccordement. Lorsque la taille du tuyau du côté gaz est  $\varnothing$ 16mm(5/8") ou plus, le trou mural doit être de 90mm(3.54in). Lorsque la taille du tuyau du côté gaz est inférieure à  $\varnothing$ 16mm(5/8"), le trou mural doit être de 65mm(2.56in).

# 3

## Installer le tuyau de réfrigérant et le tuyau de vidange

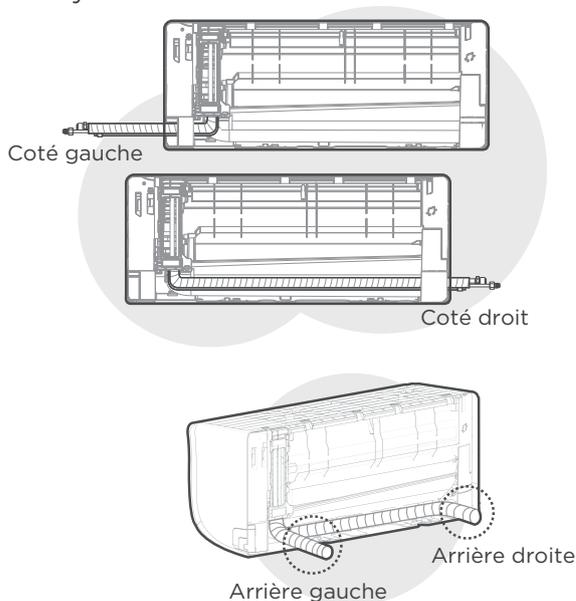
### REMARQUE

La tuyauterie de réfrigérant se trouve à l'intérieur d'un manchon d'isolation fixé à l'arrière de l'unité. Vous devez préparer la tuyauterie avant de la passer à travers l'orifice mural. Se reporter à la section « Raccordement des tuyaux de réfrigérant » du présent manuel pour des instructions détaillées sur les exigences en matière de couple d'évasement et de torche, la technique, etc.

### Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

#### Quatre côtés pour sortir de la tuyauterie

En fonction de la position des orifices muraux par rapport à la plaque de montage, choisir le côté où la tuyauterie sortira de l'unité. Vous avez quatre options pour le sens de sortie de la tuyauterie.



#### REMARQUE SUR LE RACCORDEMENT DES TUYAUTERIES

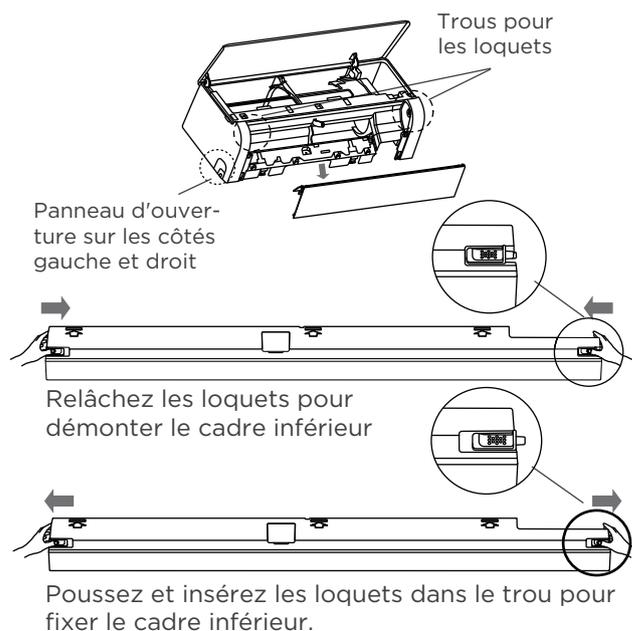
Dans certaines régions des États-Unis, un tube de conduit doit être utilisé pour connecter le câble. Pour garantir un espace suffisant pour le passage des tuyaux et pour que la machine soit adossée au mur après l'installation, il est recommandé de fixer le tuyau de vidange sur le côté droit (lorsque vous faites face à l'arrière de l'appareil). Si vous choisissez une tuyauterie à gauche ou à droite, veillez à ce que les tuyaux sortent horizontalement afin de ne pas affecter l'installation du cadre inférieur.

### ATTENTION

Faire très attention à ne pas endommager ou bosseler la tuyauterie en la pliant depuis l'unité. Les bosselures sur la tuyauterie auront une incidence sur la performance de l'unité.

#### Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant

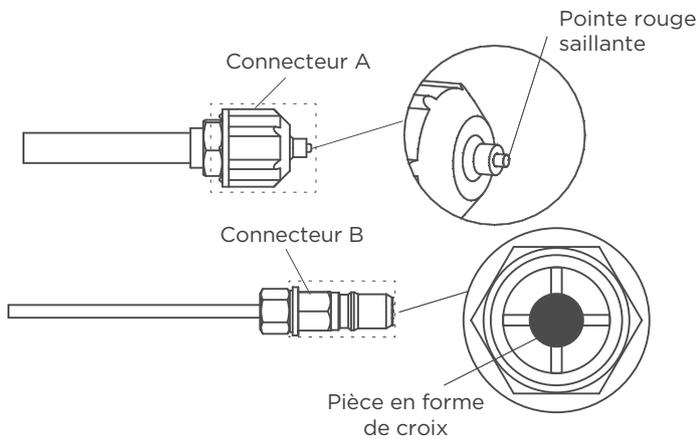
1. Ouvrez et soulevez le panneau avant, utilisez votre pouce pour tirer les loquets dans la direction indiquée par les flèches sur l'image pour libérer les loquets des deux côtés du cadre, puis retirez le cadre inférieur. Lors de la réinstallation du cadre inférieur, poussez les loquets dans le sens des flèches et insérez-les dans les trous comme indiqué ci-dessous pour fixer le cadre.



2. Si l'orifice mural se trouve derrière l'unité, conserver le panneau séparateur en place. Si l'orifice mural se trouve sur le côté de l'unité intérieure, retirer le panneau séparateur en plastique de ce côté de l'unité. Utilisez une pince ou des ciseaux si le panneau en plastique est trop difficile à retirer à la main.
3. Une rainure a été faite dans le panneau défonçable afin de le couper facilement. La taille de la fente est déterminée par le diamètre de la tuyauterie.
4. Si la tuyauterie de raccord existante est déjà incorporée dans le mur, passer directement à l'étape pour raccorder le tuyau de vidange. S'il n'y a pas de tuyauterie intégrée, connecter la tuyauterie de réfrigérant de l'unité intérieure à la tuyauterie de raccord qui reliera les unités intérieure et extérieure. Se reporter à la section Raccordement des tuyaux de réfrigérant de ce manuel pour des instructions détaillées.

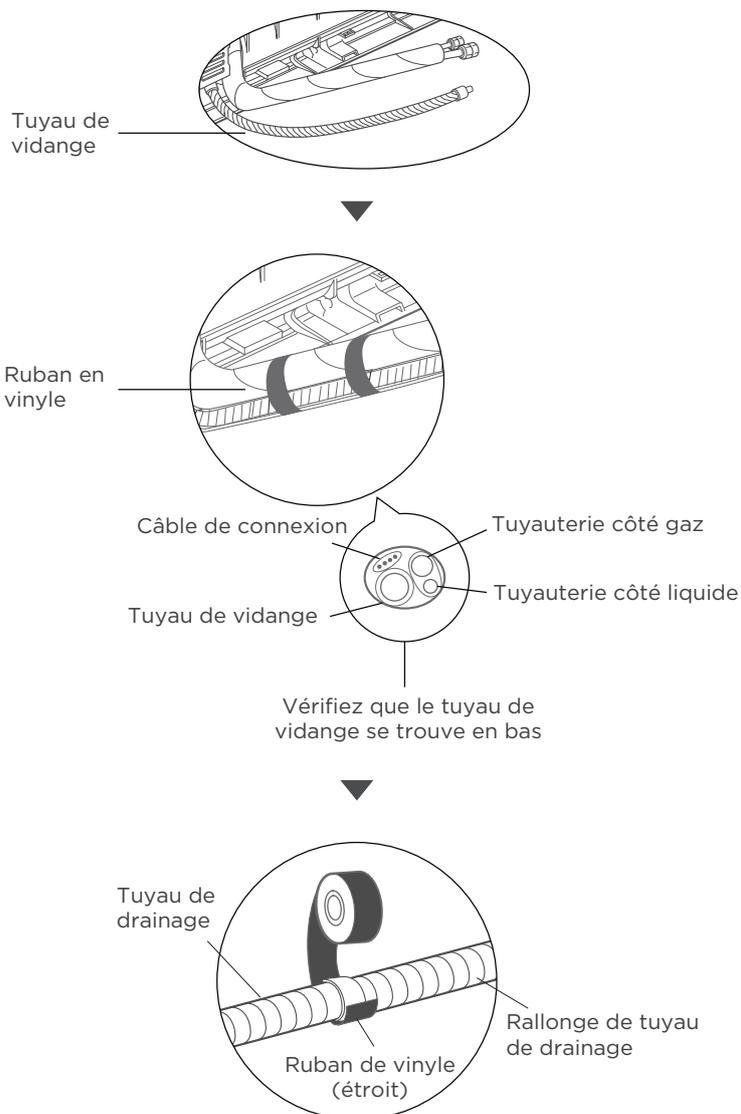
## ⚠ ATTENTION

Pour les unités qui adoptent les raccords de tuyauterie suivants, veuillez effectuer les travaux de tuyauterie conformément aux instructions suivantes.



- Avant d'effectuer le raccordement des tuyaux de réfrigérant, portez toujours des gants et des lunettes de travail, et n'oubliez pas que les connecteurs A et B n'ont pas le droit d'affronter les gens directement.
- Continuer à appuyer sur la partie en forme de croix du connecteur B avec un outil pendant environ 5-10 secondes jusqu'à ce que le point rouge protubérant du connecteur A se rétracte complètement.
- Retirez les connecteurs A et B, puis effectuez le raccordement des tuyaux de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure.

## Connexion du tuyau de vidange



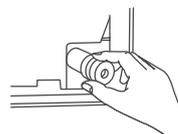
### Étape 1 :

Le tuyau de vidange peut être fixé à gauche ou à droite. Pour assurer une évacuation adéquate, attacher le tuyau de vidange sur le même côté que vos tuyauteries de réfrigérant sortant de l'unité. Fixer l'extension du tuyau de vidange (acheté séparément) à l'extrémité du tuyau de vidange.

- Envelopper fermement le point de connexion avec du ruban de téflon pour assurer une bonne étanchéité et éviter les fuites.
- Pour la partie du tuyau de vidange qui va rester à l'intérieur, l'envelopper avec une isolation de tuyauterie en mousse afin d'éviter la condensation.
- Retirer le filtre à air et verser une petite quantité d'eau dans la cuvette de drainage afin de s'assurer que l'eau s'écoule normalement de l'unité.

## ⚠ ATTENTION

### BOUCHER L'ORIFICE DE VIDANGE NON UTILISÉ

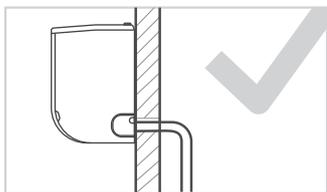


Pour éviter les fuites, vous devez boucher l'orifice de vidange non utilisé à l'aide du bouchon en caoutchouc fourni.



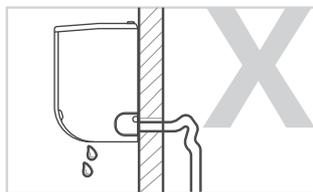
## REMARQUE SUR L'INSTALLATION DU TUYAU DE VIDANGE

S'assurer de monter le tuyau de vidange comme illustré sur les illustrations suivantes.



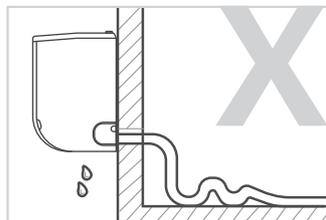
### CORRECT

S'assurer qu'il n'y a pas de nœuds ou de bosses sur le tuyau de vidange pour assurer une évacuation adéquate.



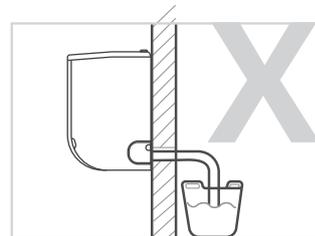
### INCORRECT

Les plis dans le tuyau de vidange pourront à l'origine de pièges d'eau.



### INCORRECT

Les plis dans le tuyau de vidange pourront à l'origine de pièges d'eau.



### INCORRECT

Ne pas placer l'extrémité du tuyau de vidange dans l'eau ou dans des récipients qui recueillent l'eau. Cela empêchera une évacuation adéquate.

## 4

## Préparation des travaux électriques



### AVERTISSEMENT

- **AVANT D'EFFECTUER LES TRAVAUX ÉLECTRIQUES, LIRE CE RÈGLEMENT**
- **AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.**

1. Tout le câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux, et doit être installé par un électricien agréé.
2. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées selon le Schéma de connexion électrique situé sur les panneaux des unités intérieure et extérieure.
3. En cas de grave problème de sécurité au niveau de l'alimentation électrique, arrêter immédiatement le travail. Expliquer votre raisonnement au client, et refuser d'installer l'unité jusqu'à ce que le problème de sécurité soit correctement réglé.
4. Si le branchement de l'alimentation électrique est à câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et dispose d'une séparation de contact d'au moins 1/8 po (3 mm) doit être incorporé au câblage fixe. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
5. Ne brancher l'unité qu'à une prise de circuit de dérivation individuel. Ne pas brancher un autre appareil sur cette prise.
6. Assurez-vous de correctement connecter le climatiseur à la terre.
7. Chaque câble doit être fermement connecté. Un câblage desserré peut provoquer une surchauffe de la borne, ce qui se traduirait par un dysfonctionnement du produit et des risques d'incendie.
8. Ne pas laisser les fils reposer ou toucher les conduites de réfrigérant, le compresseur, ou les pièces en mouvement dans l'unité.
9. Pour éviter tout risque d'électrocution, ne jamais toucher les composants électrique juste après la mise hors tension de l'appareil. Toujours attendre au moins 10 minutes après avoir coupé l'alimentation électrique pour intervenir sur les composants électriques.
10. La tension d'alimentation doit être dans les 90-110% de la tension nominale. Une alimentation insuffisante peut provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un incendie.



### AVERTISSEMENT

Tout le câblage doit être effectué conformément au schéma de câblage situé au dos du panneau avant de l'unité intérieure.

## Connexion des câbles d'alim. et de signal

Le câble du signal permet la communication entre les unités intérieure et extérieure. Vous devez d'abord choisir la bonne taille de câble avant de le préparer pour la connexion.

### Types de câble

- Câble d'alimentation intérieur (le cas échéant) : H05VV-F ou H05V2V2-F
- Câble d'alimentation extérieur : H07RN-F ou H05RN-F
- Câble de signal : H07RN-F

### Zone transversale minimale de

### Câbles d'alimentation et de signal (pour référence)

Courant nominal de l'appareil (A)	Section transversale nominale (mm <sup>2</sup> )
> 3 et ≤ 6	0.75
> 6 et ≤ 10	1
> 10 et ≤ 16	1.5
> 16 et ≤ 25	2.5
> 25 et ≤ 32	4
> 32 et ≤ 40	6

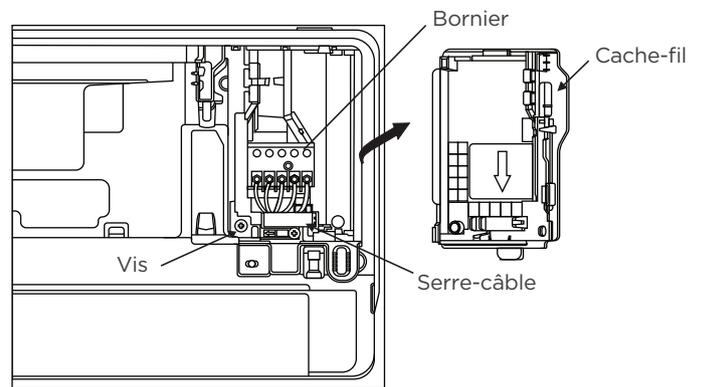
### CHOISIR LA BONNE TAILLE DE CÂBLE

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et de l'interrupteur nécessaires est déterminée par l'intensité maximale de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité. Se reporter à cette plaque signalétique pour choisir le bon câble, le bon fusible ou le bon interrupteur.

1. Ouvrir le panneau avant de l'unité intérieure.
2. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle de la boîte à fil sur le côté droit de l'unité. Cela permettra de révéler le bornier.
3. Dévisser le serre-câble sous le bornier et le placer sur le côté.
4. Face à l'arrière de l'unité, retirer le panneau en plastique sur la partie inférieure gauche.
5. Alimenter le fil de signal dans cet emplacement, de l'arrière de l'unité vers l'avant.
6. En étant situé face à l'unité, raccorder le fil conformément au schéma de câblage de l'unité intérieure, connecter la cosse en U et bien serrer chaque fil sur sa borne.
7. Après vérification que chaque connexion est sécurisée, utiliser le serre-câble pour fixer le câble de signal à l'unité. Visser fermement le serre-câble.
8. Replacer le cache-fil à l'avant de l'unité, et le panneau en plastique à l'arrière.

**⚠ NE PAS MÉLANGER LES FILS SOUS TENSION ET HORS TENSION**

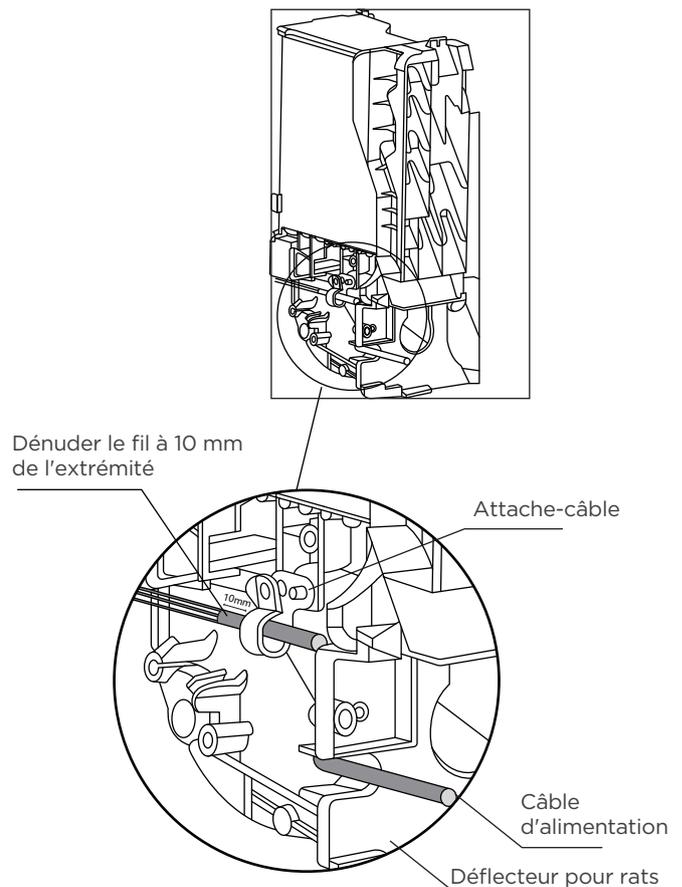
C'est dangereux, et cela peut provoquer le dysfonctionnement du climatiseur.

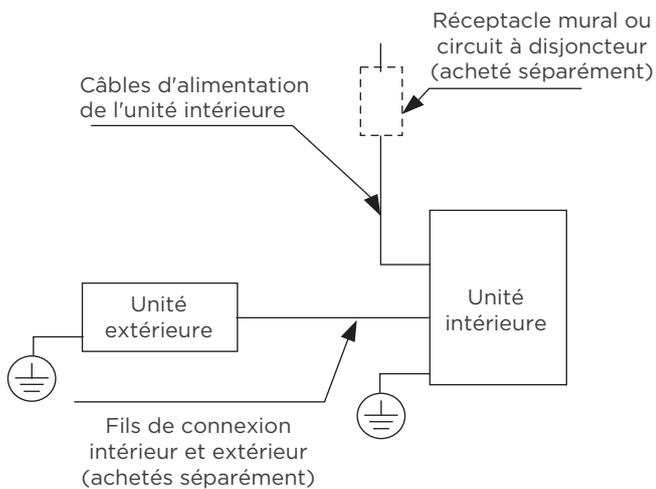


Remarque :

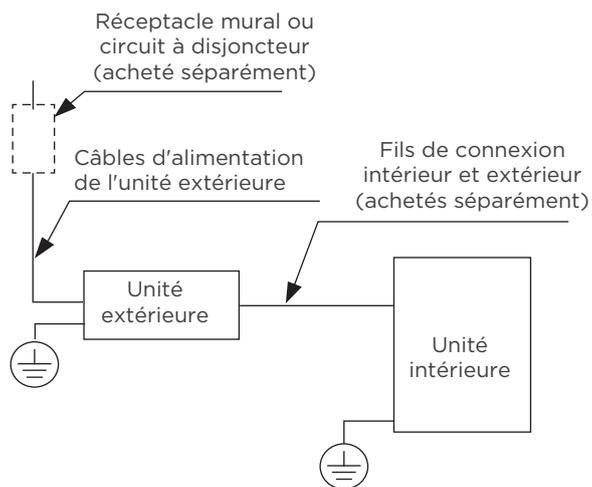
Pour certains appareils nécessitant un branchement sur site des cordons d'alimentation, il est nécessaire de retirer d'abord le cadre avant, de faire passer le câble d'alimentation par le trou de passage du câble dans le déflecteur à rat à l'arrière de l'unité intérieure, puis de le sortir par l'avant, et de le fixer à l'aide d'un collier de serrage comme indiqué dans le diagramme suivant.

Une fois que le cordon d'alimentation est passé dans le serre-câble, dénudez le fil sur 10 mm à partir de l'extrémité, puis connectez le fil à la borne.





Modèles d'alimentation intérieure

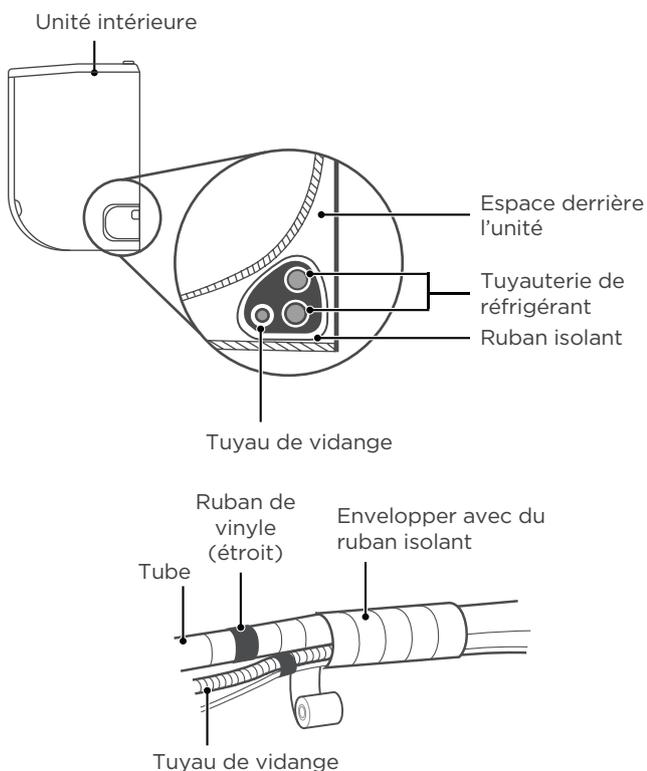


Modèles d'alimentation extérieure

## 5 Envelopper les tuyaux et les câbles

### REMARQUE

Avant de faire passer la tuyauterie et le tuyau de vidange dans le trou du mur, vous devez les regrouper pour gagner de la place, les protéger et les isoler.



### Étape 1 :

Regrouper le tuyau de vidange et les tuyaux de réfrigérant comme indiqué ci-dessus.

### Étape 2 :

À l'aide d'un ruban vinyle adhésif, fixer le tuyau de vidange sous les tuyauteries de réfrigérant.

### Étape 3 :

À l'aide de ruban isolant, enveloppez les tuyaux de réfrigérant et le tuyau de vidange en les serrant l'un contre l'autre. Vérifiez que tous les articles sont groupés.

### Étape 4 :

Après avoir terminé le câblage et le raccordement de la tuyauterie, réinstallez le cadre inférieur.

## LE TUYAU DE VIDANGE DOIT ÊTRE EN BAS

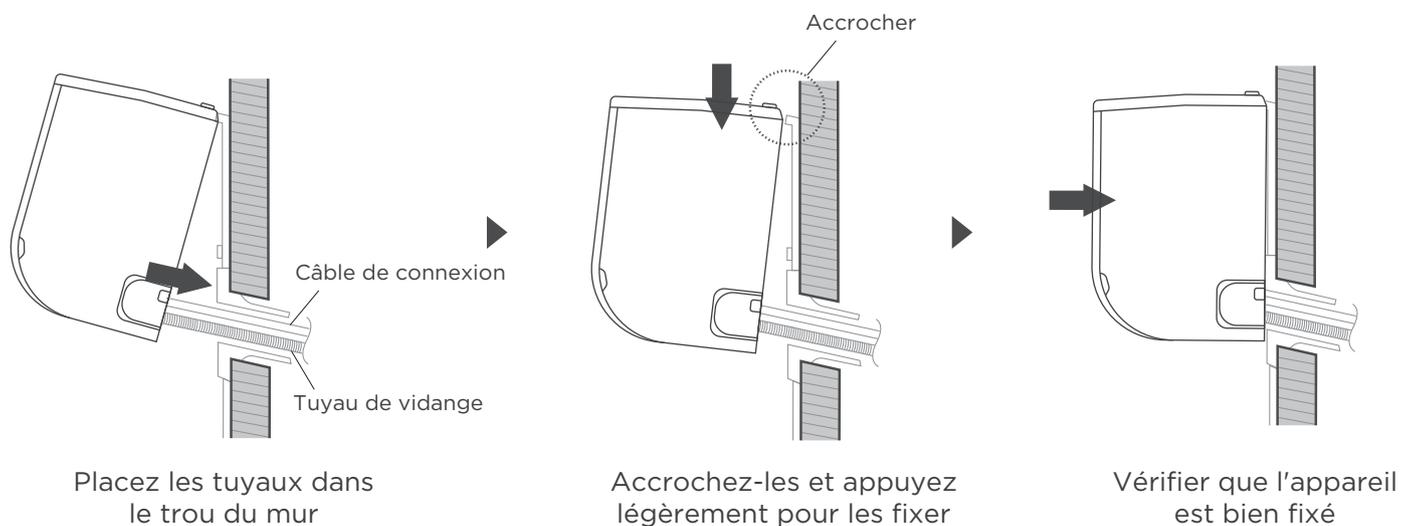
S'assurer que le tuyau de vidange est en bas du paquet. Placer le tuyau de vidange en haut du paquet regroupé peut provoquer le débordement de la cuvette de drainage, ce qui peut provoquer des incendies ou des dommages provoqués par l'eau.

## NE PAS ENROULER LES EXTRÉMITÉS DE LA TUYAUTERIE

Lors de l'enroulage du paquet, garder les extrémités de la tuyauterie non enveloppées. Vous avez besoin d'y accéder pour tester les fuites à la fin du processus d'installation (se référer à Contrôles électriques et contrôles des fuites de ce manuel).

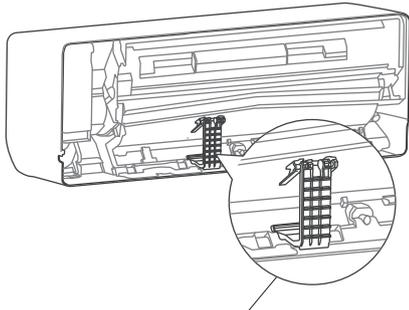
# 6 Montage de l'unité intérieure

**Si vous avez installé une nouvelle tuyauterie de raccord sur l'unité extérieure, procéder comme suit :**

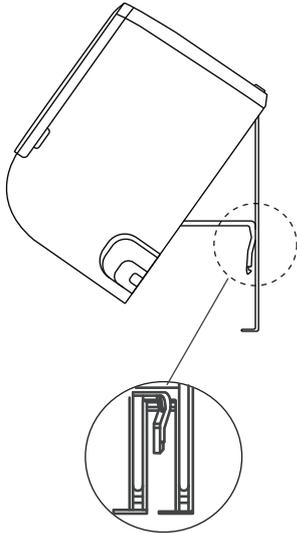


- Si vous avez déjà passé les tuyauteries de réfrigérant à travers l'orifice mural, passer à l'Étape 4.
- Sinon, vérifier que les extrémités des tuyauteries de réfrigérant sont scellées pour empêcher la saleté ou d'autres matières étrangères de pénétrer dans les tuyauteries.
- Passer lentement le paquet enveloppé de tuyauteries de réfrigérant, tuyau de vidange, et fil de signal par l'orifice mural.
- Accrocher le haut de l'unité intérieure sur le crochet supérieur de la plaque de montage.
- Vérifier que l'unité est accrochée fermement sur le support en appliquant une légère pression sur les côtés droit et gauche de l'unité. L'unité ne doit pas bouger ou se déplacer.
- En appliquant une pression uniforme, pousser vers le bas sur la moitié inférieure de l'unité. Continuer à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets au bas de la plaque de montage.
- Encore une fois, vérifier que l'unité est solidement montée en appliquant une légère pression à gauche et à droite de l'unité.

## Si la tuyauterie de réfrigérant est déjà encastrée dans le mur, procédez comme suit :



Support à l'arrière de l'appareil



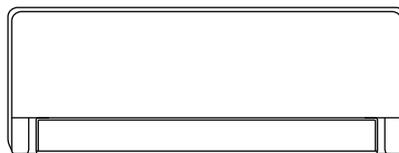
Utilisez le support situé à l'arrière de l'unité contre la plaque de montage pour soutenir l'unité

- Accrocher le haut de l'unité intérieure sur le crochet supérieur de la plaque de montage.
- Utilisez le support situé à l'arrière de l'unité pour l'étayer, ce qui vous laisse suffisamment d'espace pour raccorder la tuyauterie de réfrigérant, le câble de signal et le tuyau de vidange.
- Raccorder le tuyau de vidange et la tuyauterie de réfrigérant (voir la section **Raccordement des tuyaux de réfrigérant** de ce manuel pour les instructions).
- Maintenir le point de raccordement du tuyau exposé pour effectuer l'essai d'étanchéité (voir **Contrôles électriques** et **Contrôles d'étanchéité** de ce manuel).
- Après l'essai d'étanchéité, envelopper la jonction avec du ruban isolant.
- Libérez le support qui soutient l'appareil.
- En appliquant une pression uniforme, pousser vers le bas sur la moitié inférieure de l'unité. Continuer à pousser vers le bas jusqu'à ce que l'unité s'enclenche sur les crochets au bas de la plaque de montage.

## REMARQUE : L'UNITÉ EST RÉGLABLE

Garder en tête que les crochets sur la plaque de montage sont plus petits que les orifices à l'arrière de l'unité. Si vous n'avez pas suffisamment d'espace pour connecter les tuyauteries intégrées à l'unité intérieure, l'unité peut être ajustée à gauche ou à droite d'environ 50 mm (1,96 po), selon le modèle.

50mm (1.96in)



Déplacer à gauche ou à droite

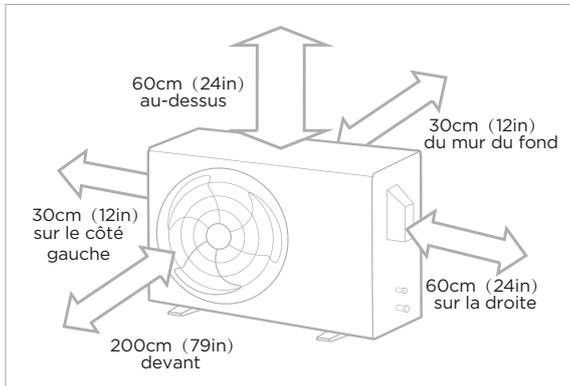
# Installer votre unité extérieur

## 1 Sélectionner le lieu d'installation

### REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

Avant l'installation de l'unité extérieure, vous devez choisir un emplacement approprié. Voici les normes pour vous aider à choisir un emplacement approprié pour l'unité.

### Les sites d'installation appropriés répondent aux normes suivantes :



✓ Bonne circulation d'air et ventilation



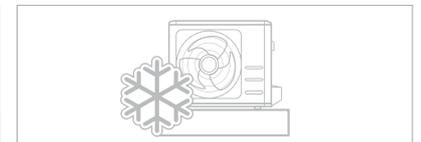
✓ Ferme et solide, l'emplacement peut soutenir l'unité et ne vibrera pas.



✓ Le bruit de l'unité ne dérangera pas d'autres personnes.



✓ Protégé de longues périodes de lumière directe du soleil ou de la pluie.



✓ Lorsque des chutes de neige sont prévues, prenez les mesures appropriées pour éviter l'accumulation de glace et les dommages au serpentin.

✓ Répond à toutes les exigences d'espace indiquées dans Exigences d'espace d'installation ci-dessus.

### REMARQUE

Installer l'unité en suivant les codes et règlements locaux, il peut y avoir des différences entre les différentes régions.

### ATTENTION :

#### CONSIDÉRATIONS SPÉCIALES POUR LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES EXTRÊMES

##### Si l'unité est exposée à des vents violents :

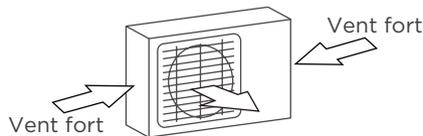
Installer l'unité de façon à ce que le ventilateur de sortie d'air ait un angle de 90° avec la direction du vent. Si nécessaire, installer une barrière devant l'unité pour la protéger des vents extrêmement forts. Voir les Illustrations suivantes.

##### Si l'unité est souvent exposée à de fortes pluies ou à la neige :

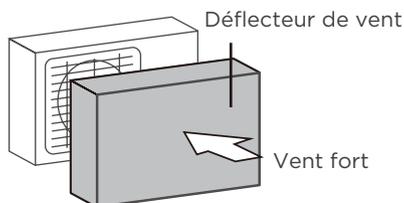
Construire un abri au-dessus de l'unité pour la protéger de la pluie ou de la neige. Veillez à ne pas obstruer le flux d'air autour de l'unité.

##### Si l'unité est fréquemment exposée à l'air salin (bord de mer) :

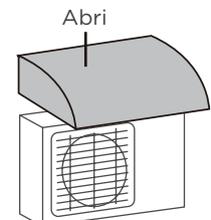
Utiliser l'unité extérieure qui est spécialement conçue pour résister à la corrosion



Angle de 90° par rapport à la direction du vent



Construisez un déflecteur de vent pour protéger l'unité



Construisez un abri pour protéger l'unité

### NE PAS installer l'unité dans les emplacements suivants :

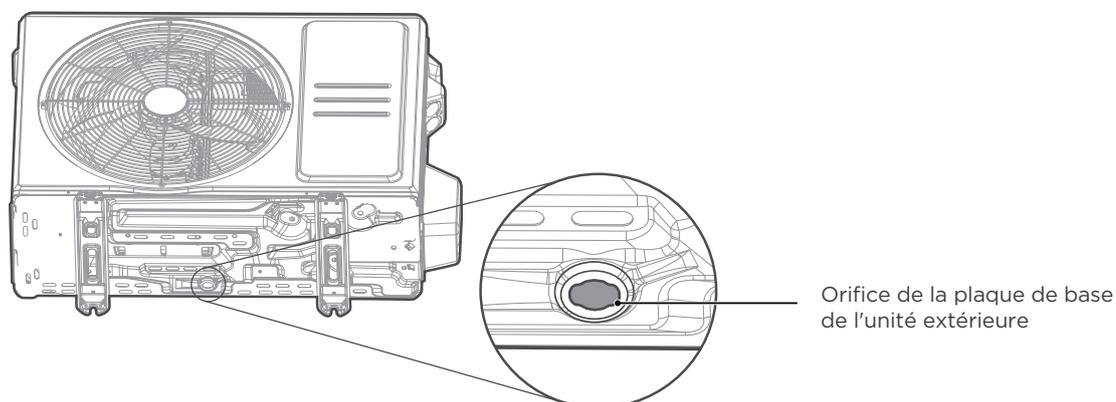
- ⊘ À proximité d'un obstacle qui bloquera les entrées et sorties d'air.
- ⊘ Près d'animaux ou de plantes qui seront lésés par la décharge de l'air chaud.
- ⊘ Dans un emplacement exposé à beaucoup de poussière
- ⊘ Près d'une rue publique, d'endroits bondés, ou lorsque le bruit de l'unité pourrait déranger.
- ⊘ À proximité d'une source de gaz combustible.
- ⊘ Dans un endroit exposé à une quantité excessive d'air salé.

## 2

### Installer le joint de vidange (unité de la pompe à chaleur seulement)

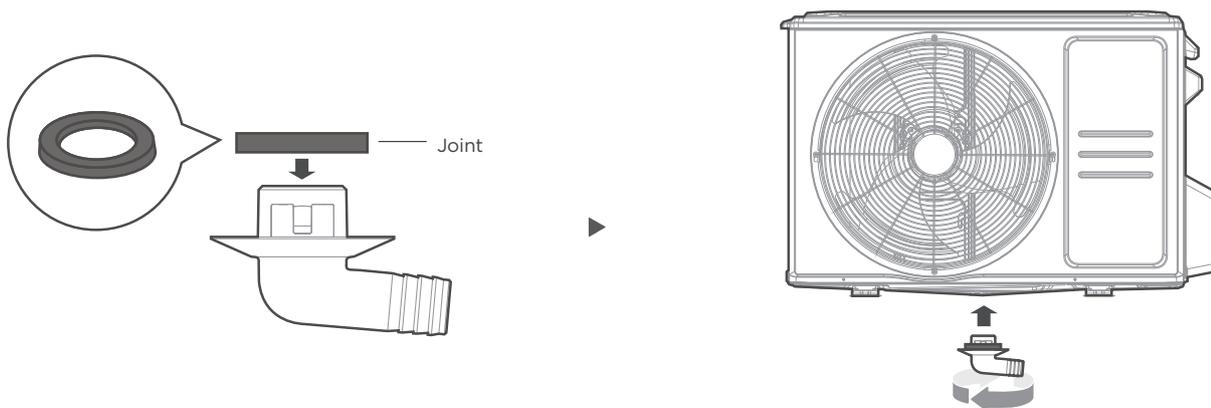
#### REMARQUE : AVANT L'INSTALLATION

Avant le boulonnage de l'unité extérieure en place, vous devez installer le joint de vidange sous l'unité. Pour les appareils dont le socle est équipé de plusieurs trous pour une bonne évacuation pendant le dégivrage, il n'est pas nécessaire d'installer le joint d'évacuation.



#### Étape 1 :

Découvrez le trou de la casserole de base de l'unité extérieure.



#### Étape 2 :

- Mettre en place le joint en caoutchouc sur l'extrémité du joint de vidange qui sera connecté à l'unité extérieure.
- Insérer le joint de vidange dans l'orifice sur le plateau de base de l'unité. Le joint de vidange sera bloqué sur place.
- Connecter une extension du tuyau de vidange (non incluse) au joint de vidange pour rediriger l'eau de l'unité pendant le mode chauffage.

#### REMARQUE : POUR LE CLIMAT FROID

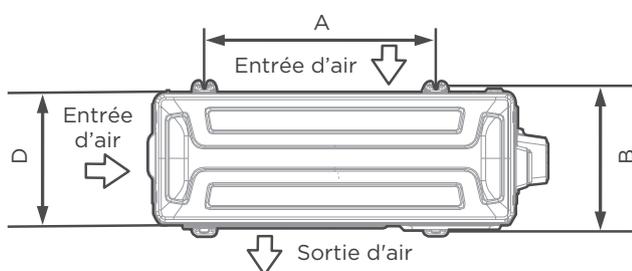
Dans les climats froids, s'assurer que le tuyau de vidange est aussi vertical que possible pour assurer l'évacuation rapide de l'eau. Si l'eau s'écoule trop lentement, elle peut geler dans le flexible et inonder l'unité.

# 3 Ancre unité extérieure

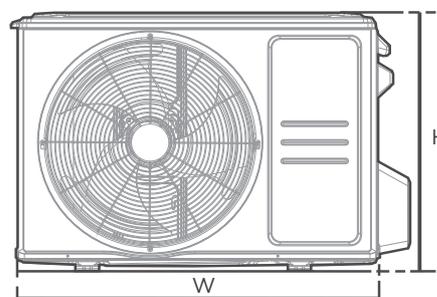
## ⚠ AVERTISSEMENT

**LORS DU PERÇAGE DANS LE BÉTON, DES LUNETTES DE PROTECTION SONT RECOMMANDÉES EN TOUT TEMPS.**

- L'unité extérieure peut être ancrée au sol ou sur un support mural avec un boulon (M10). Préparer la base d'installation de l'unité selon les dimensions ci-dessous.
- Voici une liste des différentes dimensions de l'unité extérieure et la distance entre leurs pieds de montage. Préparer la base d'installation de l'unité selon les dimensions ci-dessous.



Vue de dessus



Vue de face

Dimensions de l'unité extérieure (mm) L x H x P	Dimensions de montage	
	Distance A (mm)	Distance B (mm)
668x469x252 (26.3"x 18.5"x 9.9")	430 (16.9")	231 (9.1")
680x542x248 (26.8"x 21.3"x 9.8")	452 (17.8")	230 (9.1")
720x495x270 (28.3"x 19.5"x 10.6")	452 (17.8")	255 (10.0")
765x555x303 (30.1"x 21.8"x 11.9")	452 (17.8")	286(11.3")
805x554x330 (31.7"x 21.8"x 12.9")	511 (20.1")	317 (12.5")
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")
946x810x420 (37.2"x 31.9"x 16.5")	673 (26.5")	403 (15.9")
946x810x410 (37.2"x 31.9"x 16.1")	673 (26.5")	403 (15.9")

### Si vous installez l'appareil sur le sol ou sur une plate-forme de montage en béton, procédez comme suit :

- Marquer les positions des quatre boulons d'expansion d'après le schéma des Dimensions.
- Pré-percer les orifices pour les boulons d'expansion.
- Placer un écrou sur l'extrémité de chaque boulon d'expansion.
- Enfoncer à l'aide d'un marteau les boulons d'expansion dans les orifices pré-percés.
- Retirer les écrous des boulons d'expansion, et placer l'unité extérieure sur les boulons.
- Mettre une rondelle sur chaque boulon d'expansion, puis remettre les écrous en place.
- À l'aide d'une clé dynamométrique, serrer chaque écrou à fond.

### Si vous installez l'appareil sur un support mural, procédez comme suit :

- Marquer la position des orifices du support d'après le schéma des Dimensions.
- Pré-percer les orifices pour les boulons d'expansion.
- Placer une rondelle et un écrou sur l'extrémité de chaque boulon d'expansion.
- Placer les boulons d'expansion au travers des orifices des supports de montage, placer les supports de montage en position, et enfoncer les boulons d'expansion dans le mur à l'aide d'un marteau.
- Vérifier que les supports de montage sont à niveau.
- Soulever l'unité avec précaution et placer les pieds de montage sur les supports.
- Visser fermement l'unité sur les crochets.
- Si autorisé, installer l'unité avec des joints en caoutchouc pour réduire les vibrations et le bruit.

## ⚠ ATTENTION

S'assurer que le mur est en brique pleine, béton, ou matériau solide. Le mur doit supposer au moins quatre fois le poids de l'unité.

# 4 Connecter les câbles de signal et d'alimentation

## **⚠ AVERTISSEMENT - Avant l'opération**

- TOUS LES TRAVAUX DE CÂBLAGE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS EN STRICTE CONFORMITÉ AVEC LE SCHÉMA DE CÂBLAGE SITUÉ À L'INTÉRIEUR DU CACHE-FIL DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE.
- AVANT D'EFFECTUER TOUT TRAVAIL ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.

## Choisir la bonne taille de câble

La taille du câble d'alimentation, du câble de signal, du fusible et de l'interrupteur nécessaires est déterminée par l'intensité maximale de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur le panneau latéral de l'unité.

Veuillez choisir le bon câble en fonction des « Types de câbles » à la page 26.

- À l'aide d'une pince à dénuder, retirez la gaine en caoutchouc des deux extrémités du câble pour faire apparaître environ 40 mm de fils à l'intérieur.
- Dénuder l'isolation des extrémités des fils.
- À l'aide d'un sertisseur de fil, sertir les cosses en U sur les extrémités des fils.

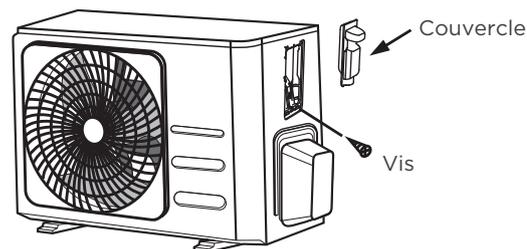
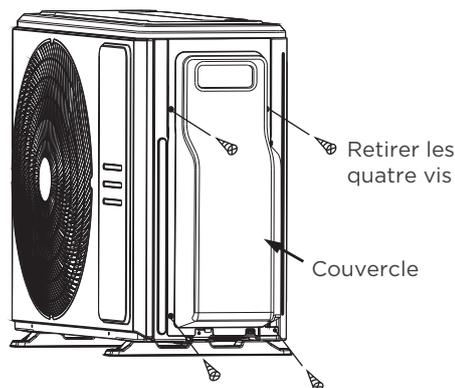
## Attention au fil sous tension

Lors du sertissage des fils, s'assurer de bien distinguer les fils sous tension (« L ») des autres fils.

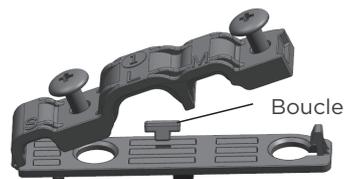
L'extérieur du bornier de l'unité est protégé par un couvercle de câblage électrique sur le côté de l'unité. Un schéma de câblage complet est collé à l'intérieur du couvercle de câblage.

- Dévisser le couvercle du câblage électrique et le retirer.
- Dévisser le serre-câble sous le bornier et le placer sur le côté.
- Raccorder le fil conformément au schéma de câblage et visser solidement la cosse en U de chaque fil sur sa borne.
- Après vérification pour s'assurer que chaque connexion est sécurisée, enrouler les fils autour pour empêcher l'eau de pluie de s'écouler dans la borne.
- En utilisant le serre-câble, fixer le câble à l'unité. Visser fermement le serre-câble.
- Isoler les fils inutilisés avec du ruban électrique PVC. Les disposer de sorte qu'ils ne touchent pas les parties métalliques ou électriques.
- Replacer le cache-fil sur le côté de l'unité, et le visser en place.

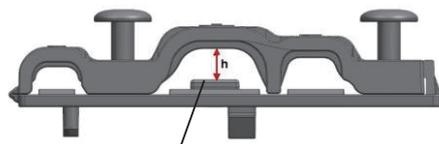
**REMARQUE :** L'appareil que vous avez acheté peut être légèrement différent. Les illustrations sont fournies à titre explicatif. La forme réelle prévaut.



**REMARQUE :** Si le serre-câble ressemble à ce qui suit, veuillez sélectionner le trou traversant approprié en fonction du diamètre du fil.



Trou de trois tailles : Petit, Grand, Moyen



Lorsque le calibre n'est pas suffisamment fixé, utilisez la boucle pour le soutenir, de manière à ce qu'il puisse être serré fermement.

# Raccordement des tuyaux de réfrigérant

## 1 Instructions de raccordement à la tuyauterie

### ⚠ AVERTISSEMENT

LORS DU RACCORDEMENT DES TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT, **NE PAS** LAISSER PÉNÉTRER DANS L'APPAREIL DES SUBSTANCES OU DES GAZ AUTRES QUE LE RÉFRIGÉRANT SPÉCIFIÉ. LA PRÉSENCE D'AUTRES GAZ OU SUBSTANCES DIMINUE LA CAPACITÉ DE L'APPAREIL ET PEUT PROVOQUER UNE PRESSION ANORMALEMENT ÉLEVÉE DANS LE CYCLE DE RÉFRIGÉRATION. CELA PEUT PROVOQUER UNE EXPLOSION ET DES BLESSURES.

### Remarque sur la longueur de la tuyauterie

La longueur de la tuyauterie de réfrigérant aura une incidence sur les performances et l'efficacité énergétique de l'unité. L'efficacité nominale est testée sur des unités avec une longueur de tuyauterie de 5 mètres (16,5 pieds). Pour limiter les vibrations et le bruit, une longueur minimum de tuyauterie de 3 mètres est nécessaire.

#### Longueur maximale et hauteur de chute de la tuyauterie de réfrigérant par modèle d'unité

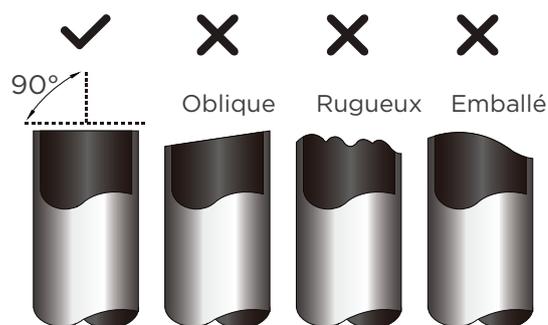
Modèle	Capacité (BTU/h)	Longueur max. (m)	Hauteur de chute max. (m)
Climatiseur Split onduleur R32	< 15,000	25 (82ft)	10 (33ft)
	≥ 15,000 et < 24,000	30 (98.5ft)	20 (66ft)
	≥ 24,000 et < 36,000	50 (164ft)	25 (82ft)
	≥ 36,000 et < 60,000	65 (213ft)	30 (98.5ft)

### Instructions de connexion - Tuyauterie de réfrigérant

#### Étape 1 : Coupe de tuyauteries

Lors de la préparation des tuyauteries de réfrigérant, prendre un soin supplémentaire pour la coupe et l'évasage. Cela permettra d'assurer un fonctionnement efficace et de réduire le besoin d'entretien futur.

- Mesurer la distance entre les unités intérieure et extérieure.
- À l'aide d'un coupe-conduits, couper la tuyauterie sur une plus grande longueur que la distance mesurée.
- S'assurer que la tuyauterie est coupée selon un angle parfait de 90°.



### ⊘ NE PAS DÉFORMER LA TUYAUTERIE LORS DE LA COUPE

Faites très attention à ne pas endommager, bosseler, ou déformer la tuyauterie pendant la coupe. Cela réduira considérablement l'efficacité de chauffage de l'unité.

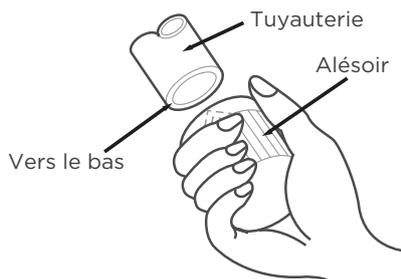
## ⚠ ATTENTION

DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE À L'EXTRÉMITÉ DU TUYAU POUR DÉTECTER LES FISSURES ET MÊME LES ÉVASEMENTS. S'ASSURER DE L'ÉTANCHÉITÉ DU TUYAU.

### Étape 2 : Retrait des bavures

Les bavures peuvent affecter l'étanchéité à l'air du raccordement des tuyaux de réfrigérant. Elles doivent être entièrement supprimées.

- Maintenir la tuyauterie à un angle vers le bas pour éviter que les bavures ne tombent dans la tuyauterie.
- À l'aide d'un alésoir ou d'un ébarboir, retirer toutes les bavures de la tranche de coupe de la tuyauterie.



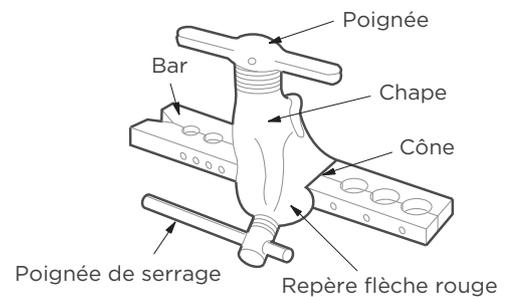
### Étape 3 : Extrémités de la tuyauterie évasée

Un évasage adéquat est essentiel pour obtenir un joint étanche.

- Après avoir retiré les ébarbures de la tuyauterie coupée, sceller les extrémités avec du ruban en PVC pour empêcher les corps étrangers de pénétrer dans la tuyauterie.
- Gainer la tuyauterie à l'aide d'un matériau isolant.
- Placer les écrous évasés sur les deux extrémités de la tuyauterie. S'assurer qu'ils sont disposés dans la bonne direction, car il sera impossible de les installer ou de modifier leur direction après l'évasage.

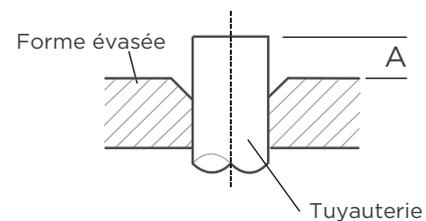


- Retirer le ruban de PVC des extrémités de la tuyauterie avant d'effectuer les travaux d'évasage.
- Serrer la forme évasée à l'extrémité de la tuyauterie. L'extrémité de la tuyauterie doit se prolonger au-delà du bord de l'évasage, conformément aux dimensions indiquées dans le tableau ci-dessous.



### RALLONGE DE LA TUYAUTERIE AU-DELÀ DE LA FORME DE LA FLARE

Diamètre extérieur de la tuyauterie (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6.35 (Ø 1/4")	0.7 (0.0275")	1.3 (0.05")
Ø 9.52 (Ø 3/8")	1.0 (0.04")	1.6 (0.063")
Ø12.7 (Ø 1/2")	1.0 (0.04")	1.8 (0.07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2.0 (0.078")	2.2 (0.086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2.0 (0.078")	2.4 (0.094")



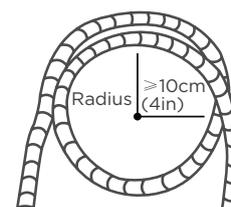
- Placer l'outil d'évasage sur la forme.
- Tourner la poignée de l'outil d'évasage dans le sens horaire jusqu'à l'évasage complet de la tuyauterie.
- Retirer l'outil d'évasage et la forme d'évasage, puis vérifier l'extrémité de la tuyauterie pour rechercher fissures et évasage.

### Étape 4 : Connexion des tuyauteries

**REMARQUE :** Lors de la connexion des tuyauteries de réfrigérant, faire attention à ne pas trop serrer ou déformer la tuyauterie. Vous devez d'abord connecter la tuyauterie basse pression, puis la tuyauterie haute pression.

#### RAYON DE COURBURE MINIMUM

Lors de la courbure de la tuyauterie de réfrigérant de raccord, le rayon de courbure minimum est de 10 cm.



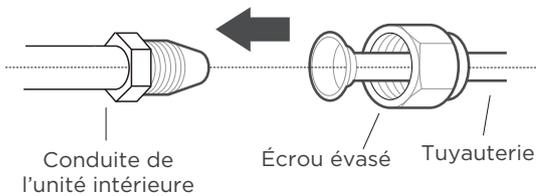
# 2

## Connexion de la tuyauterie à l'unité intérieure

### Instructions pour la connexion de la tuyauterie sur l'unité intérieure

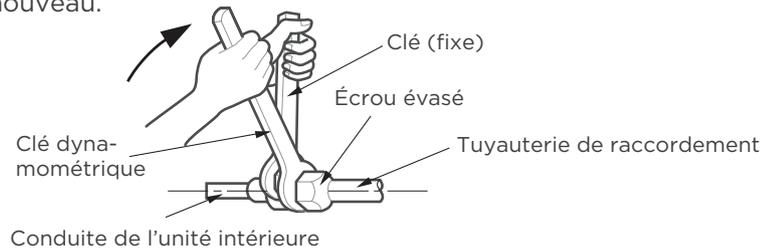
#### Étape 1 :

- Aligner le centre des deux tuyauteries que vous souhaitez connecter.



#### Étape 2 :

- Serrer l'écrou évasé aussi fermement que possible à la main.
- À l'aide d'une clé hexagonale, serrer l'écrou sur la conduite de l'unité.
- Toute en maintenant fermement l'écrou sur la conduite de l'unité, utiliser une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé d'après les valeurs de Couple de serrage du tableau ci-dessous. Desserrer légèrement l'écrou évasé, puis serrer à nouveau.



### EXIGENCES DE COUPLE

Diamètre extérieur du tube (mm)	Couple de serrage (N-m)	Dimension de l'évasement (B) (mm)	Forme évasée
Ø 6.35 (Ø 1/4")	18-20(180-200kgf.cm)	8.4-8.7 (0.33-0.34")	
Ø 9.52 (Ø 3/8")	32-39(320-390kgf.cm)	13.2-13.5 (0.52-0.53")	
Ø 12.7 (Ø 1/2")	49-59(490-590kgf.cm)	16.2-16.5 (0.64-0.65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57-71(570-710kgf.cm)	19.2-19.7 (0.76-0.78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67-101(670-1010kgf.cm)	23.2-23.7 (0.91-0.93")	

### ⚠ NE PAS UTILISER DE COUPLE EXCESSIF

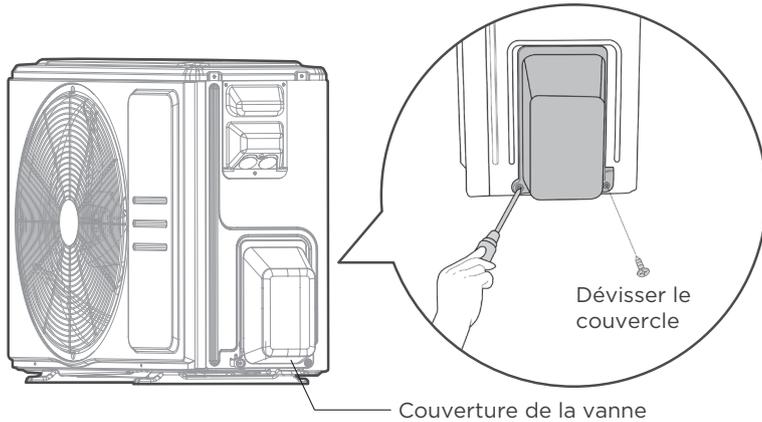
Une force excessive peut casser l'écrou ou endommager la tuyauterie de réfrigérant. Vous ne devez pas dépasser les exigences relatives au couple indiquées dans le tableau ci-dessus.

# 3

## Connexion de la tuyauterie à l'unité extérieure

### REMARQUE

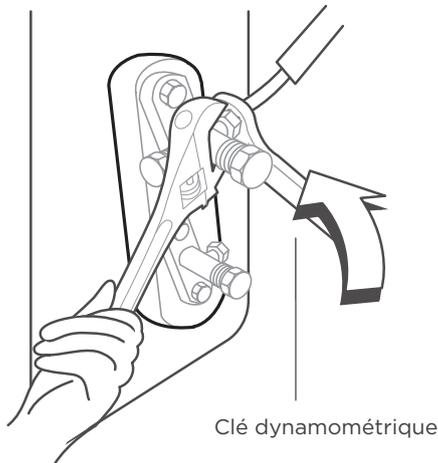
Cette section doit toujours être utilisée conformément au tableau **REQUIS DE COUPLE** de la page précédente.



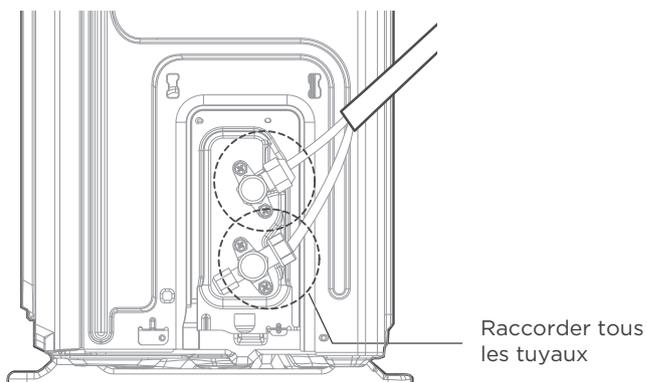
1. Dévissez le couvercle de la vanne à garniture sur le côté de l'unité extérieure.
2. Retirer les bouchons de protection des extrémités des vannes.
3. Aligner l'extrémité de la tuyauterie évasée avec chaque vanne, et serrer l'écrou évasé le plus possible, manuellement.
4. À l'aide d'une clé, retenir le corps de la vanne. **Ne pas** saisir l'écrou qui assure l'étanchéité de la vanne de service.

### ! UTILISER UNE CLÉ POUR RETENIR LE CORPS DE LA VANNE

Le couple de serrage de l'écrou évasé peut casser d'autres parties de la vanne.



5. Tout en saisissant fermement le corps du vanne, utilisez une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de couple correctes.
6. Desserrer légèrement l'écrou évasé, puis serrer à nouveau.
7. Répéter les étapes 3 à 6 pour le reste de la tuyauterie.



# Évacuation de l'air

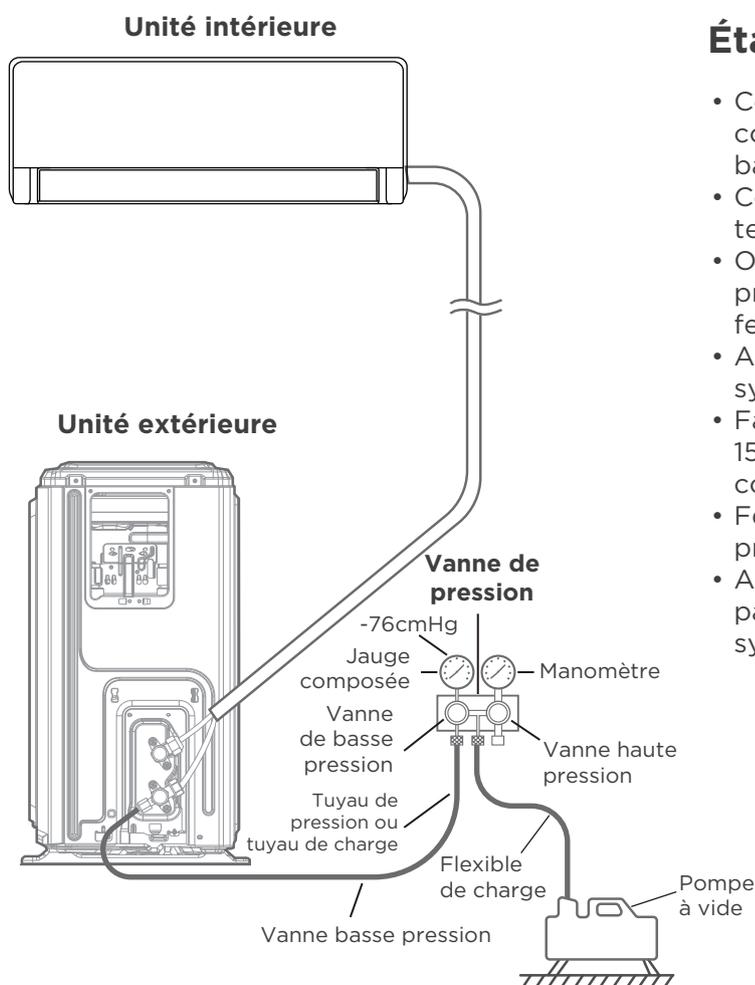
## REMARQUE : PRÉPARATIONS ET PRÉCAUTIONS

L'air et les matières étrangères dans le circuit de réfrigérant peuvent provoquer des augmentations de pression, ce qui peut endommager le climatiseur, réduire son efficacité, et provoquer un dommage. Veillez à évacuer l'air à l'intérieur de l'unité intérieure et des tuyaux à l'aide d'une pompe à vide. Utiliser une pompe à vide et un testeur de pression pour évacuer le circuit de réfrigérant, en retirant les gaz non condensables et l'humidité du système. L'évacuation doit être effectuée lors de l'installation initiale et lorsque l'unité est déplacée. Une installation incorrecte due à l'ignorance des instructions entraînera de graves problèmes pour la machine.

## AVANT DE PROCÉDER À L'ÉVACUATION

- ✓ Assurez-vous que les tuyaux de raccordement entre les unités int. et ext. sont correctement connectés.
- ✓ Vérifier que tout le câblage est correctement connecté.

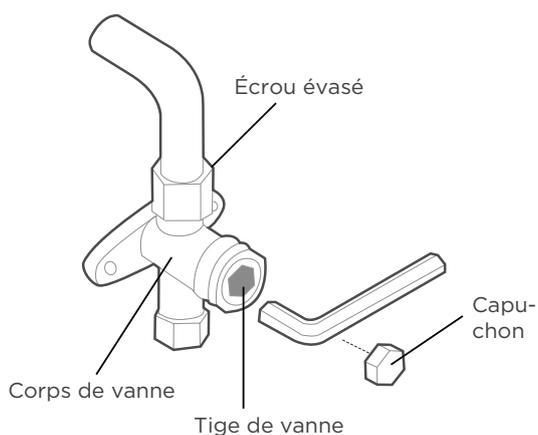
## Instructions d'évacuation



## Étape 1 :

- Connecter le tuyau de charge de la jauge du collecteur au port de service de la vanne de basse pression de l'unité extérieure.
- Connecter un autre flexible de charge du testeur de pression à la pompe à vide.
- Ouvrir le côté basse pression du testeur de pression. Garder le côté haute pression fermé.
- Activer la pompe à vide pour purger le système.
- Faire fonctionner le vide pendant au moins 15 minutes ou jusqu'à ce que le compteur de composés indique -76cmHG (-10<sup>5</sup>Pa).
- Fermer le côté basse pression du testeur de pression et arrêter la pompe à vide.
- Attendre 5 minutes, puis vérifier qu'il n'y a pas eu de changement dans la pression du système.

## Étape 2 :



- Si la pression du système change, reportez-vous à la section sur la vérification des fuites de gaz pour savoir comment vérifier les fuites. S'il n'y a pas de changement de pression dans le système, dévisser le bouchon de la vanne empaquetée (vanne à haute pression).
- Insérer une clé hexagonale dans la vanne à garniture (vanne haute pression) et ouvrir la vanne en tournant la clé d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Écouter si du gaz s'échappe du système, puis fermer la vanne après 5 secondes.
- Visualiser le manomètre pendant une minute pour s'assurer qu'il n'y a pas de changement de pression. Le manomètre doit indiquer une pression supérieure à la pression atmosphérique.
- Retirer le flexible de charge du port de service.
- En utilisant une clé hexagonale, ouvrir complètement les deux vannes à haute pression et basse pression.
- Serrer manuellement les bouchons des trois vannes (port de service, haute pression, basse pression). Vous pouvez les serrer un peu plus à l'aide d'une clé dynamométrique si nécessaire.

### ! OUVRIR DOUCEMENT LES TIGES DE VANNE

Veiller à ouvrir toutes les vannes après l'évacuation. Lors de l'ouverture des tiges de vanne, tourner la clé hexagonale jusqu'à ce qu'elle frappe contre la butée. Ne pas tenter de forcer la vanne pour l'ouvrir un peu plus.

### ● REMARQUE SUR L'AJOUT DE FLUIDE FRIGORIGÈNE

Certains systèmes nécessitent une charge supplémentaire en fonction des longueurs de tuyauterie. La longueur standard du tuyau est de 5 m (16'). Du réfrigérant doit être chargé à partir du port de service de la vanne basse pression de l'unité extérieure. Le réfrigérant supplémentaire à charger peut être calculé en utilisant la formule suivante :

### RÉFRIGÉRANT SUPPLÉMENTAIRE PAR LONGUEUR DE TUYAUTERIE

Longueur de tuyauterie de raccord (m)	Méthode de purge d'air	Réfrigérant supplémentaire	
≤ Longueur tuy. stand.	Pompe à vide	N/A	
> Longueur de tuyauterie standard	Pompe à vide	Côté liquide : Ø 6,35 (1/4")  R32 : (Longueur tuyauterie - longueur standard) x 12 g/m (Longueur tuyauterie - longueur standard) x 0,13 oz/pi	Côté liquide : Ø 9,52 (3/8")  R32 : (Longueur tuyauterie - longueur standard) x 24 g/m (Longueur tuyauterie - longueur standard) x 0,26 oz/pi

**⊘ NE PAS MÉLANGER LES TYPES DE RÉFRIGÉRANTS.**

# Contrôles des fuites électriques et de gaz

## **⚠ AVERTISSEMENT - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX ET NATIONAUX ET DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ.

## **! AVANT LE TEST RUN**

N'effectuer le test Run qu'après avoir réalisé les étapes suivantes :

- Contrôles de sécurité électrique - Confirmer que l'installation électrique de l'unité est sûre et fonctionne correctement
- Contrôles de fuite de gaz - Vérifier toutes les connexions à écrou évasé et confirmer que le système n'a pas de fuite
- Confirmer que les vannes de gaz et liquide (haute et basse pressions) sont entièrement ouvertes

### **Contrôles de sécurité électrique**

Après l'installation, vérifier que l'ensemble du câblage électrique est installé en conformité avec les réglementations locales et nationales, et d'après le Manuel d'installation.

### **AVANT LE TEST RUN**

#### **Vérifier le travail de mise à la terre**

Mesurer la résistance de terre par détection visuelle et à l'aide d'un testeur de résistance de terre.

### **PENDANT LDE TEST RUN**

#### **Contrôle de fuite électrique**

Pendant le **Test Run**, utilisez une électrosonde et un multimètre pour effectuer un test de fuite électrique complet.

Si une fuite électrique est détectée, éteindre immédiatement l'unité et contacter un électricien agréé pour trouver et résoudre la cause de la fuite.

**Remarque :** Cela peut ne pas être exigé dans certaines régions aux États-Unis.

### **Contrôles de fuite de gaz**

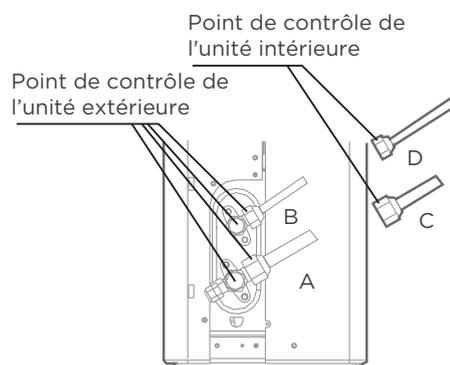
Il y a deux méthodes différentes pour vérifier la présence de fuites de gaz.

#### **Méthode de l'eau et du savon**

En utilisant une brosse douce, appliquer de l'eau savonneuse ou du détergent liquide sur tous les points de raccordement des tuyaux au niveau de l'unité intérieure et de l'unité extérieure. La présence de bulles indique une fuite.

#### **Méthode du détecteur de fuites**

En utilisant un détecteur de fuites, se reporter au manuel d'utilisation de l'appareil pour les instructions d'utilisation.



A : Vanne d'arrêt basse pression  
B : Vanne d'arrêt haute pression  
C & D : Écrous évasés de l'unité intérieure

### **APRÈS AVOIR EFFECTUÉ LES CONTRÔLES DE FUITE DE GAZ**

Après avoir confirmé que l'ensemble des points de raccordement des tuyaux ne fuient pas, replacer le couvercle de la vanne sur l'extérieur de l'unité.

# Test Run

## Instructions du Test Run

Vous devez effectuer le **Test Run** pendant au moins 30 minutes.

- Brancher l'alimentation de l'unité.
- Appuyez sur la touche **ON/OFF** de la télécommande pour l'allumer.
- Appuyez sur le bouton **MODE** pour faire défiler les fonctions suivantes, une à la fois :
- COOL - Sélection de la température la plus basse possible
- HEAT - Sélection de la température la plus élevée possible
- Laisser chaque fonction tourner pendant 5 minutes, et effectuer les contrôles suivants :

Liste des contrôles à effectuer	RÉUSSITE/ÉCHEC	
Pas de fuite électrique		
L'unité est correctement reliée à la terre		
Toutes les bornes électriques correctement couvertes		
Les unités intérieure et extérieure sont solidement installées		
Tous les points de raccordement des tuyaux ne fuient pas	Extérieure (2) :	Intérieure (2) :
L'eau s'écoule correctement du tuyau de vidange		
Toute la tuyauterie est correctement isolée		
L'unité répond correctement à la fonction COOL		
L'unité répond correctement à la fonction HEAT		
Les volets de l'unité intérieure tournent correctement		
L'unité intérieure répond à la télécommande		

## VÉRIFIER A DEUX FOIS LES RACCORDEMENTS DES TUYAUTERIES

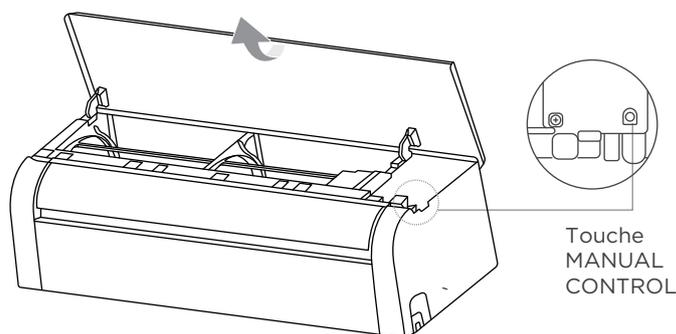
Pendant le fonctionnement, la pression du circuit de réfrigérant augmente. Cela peut révéler des fuites qui n'étaient pas présentes lors de votre premier contrôle de fuite. Prendre le temps, lors du Test Run, de vérifier que tous les points de connexion de la tuyauterie de réfrigérant n'ont pas de fuite. Se reporter à la **Vérification de l'étanchéité au gaz** pour les instructions.

- Après l'exécution réussie du Test Run, et la confirmation que tous les points de contrôle de la Liste des contrôles à effectuer ont RÉUSSI, procéder comme suit :
  - a. Avec la télécommande, replacer l'unité à sa température normale de fonctionnement.
  - b. Avec du ruban isolant, enrouler les raccordements des tuyauteries de réfrigérant que vous avez laissé à découvert au cours du processus d'installation de l'unité intérieure.

## SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEURE À 16°C

Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour activer la fonction COOL lorsque la température ambiante est inférieure à 16°C (60°F). Dans ce cas, vous pouvez utiliser la touche **MANUAL CONTROL** pour tester la fonction COOL.

- Soulever le panneau avant et l'élever jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- La touche **MANUAL CONTROL** est situé sur le côté droit du boîtier de commande électrique. Appuyer deux fois pour sélectionner le mode COOL.
- Effectuer le Test Run normalement.



# Emballage et déballage de l'unité

## Instructions pour l'emballage et le déballage de l'appareil :

### Déballage :

#### Unité intérieure :

1. Coupez le ruban adhésif sur le carton avec un couteau, une coupe à gauche, une coupe au milieu et une coupe à droite.
2. Utilisez l'étau pour retirer les clous d'étanchéité sur le dessus du carton.
3. Ouvrez le carton.
4. Retirez la plaque de support centrale si elle est incluse.
5. Sortez le paquet d'accessoires et sortez le fil de connexion s'il est inclus.
6. Soulevez la machine hors du carton et posez-la à plat.
7. Retirez la mousse d'emballage gauche et droite ou la mousse d'emballage supérieure et inférieure, détachez le sac d'emballage.

#### Unité extérieure

1. Couper la courroie d'emballage.
2. Sortez l'appareil du carton.
3. Retirez la mousse de l'appareil.
4. Retirez le sac d'emballage de l'appareil.

### Emballage :

#### Unité intérieure :

1. Placez l'unité intérieure dans le sac d'emballage.
2. Fixez la mousse d'emballage gauche et droite ou la mousse d'emballage supérieure et inférieure à l'unité.
3. Mettez l'unité dans le carton, puis placez le paquet d'accessoires.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utiliser la courroie d'emballage si nécessaire.

#### Unité extérieure :

1. Placez l'unité extérieur dans le sac d'emballage.
2. Mettez la mousse inférieure dans la boîte.
3. Placez l'unité dans le carton, puis placez la mousse d'emballage supérieure sur l'unité.
4. Fermez le carton et scellez-le avec le ruban adhésif.
5. Utiliser la courroie d'emballage si nécessaire.

**REMARQUE :** Veuillez conserver tous les éléments d'emballage si vous pourriez en avoir besoin à l'avenir.

# Marques, droits d'auteur et déclaration juridique

Le logo  , les marques verbales, le nom commercial, l'habillage commercial et toutes les versions de ceux-ci sont des actifs précieux du groupe Midea et/ou de ses associés (« Midea »), pour lesquels Midea possède des marques, des droits d'auteur et d'autres droits de propriété intellectuelle, ainsi que tout le fonds de commerce dérivé de l'utilisation de toute partie d'une marque Midea. L'utilisation de la marque Midea à des fins commerciales sans le consentement écrit préalable de Midea peut constituer une contrefaçon de marque ou une concurrence déloyale en violation des lois en vigueur.

Ce manuel est créé par Midea et Midea se réserve tous les droits d'auteur. Aucune entité ou individu ne peut utiliser, dupliquer, modifier, distribuer en tout ou en partie ce manuel, ni le regrouper ou le vendre avec d'autres produits sans le consentement écrit préalable de Midea.

Toutes les fonctions et instructions décrites étaient à jour au moment de l'impression de ce manuel. Cependant, le produit réel peut varier en raison de fonctions et de conceptions améliorées.

## Élimination et recyclage

### Instructions importantes pour l'environnement (directives européennes sur l'élimination)

Conformité à la directive WEEE et élimination du produit usagé :

Ce produit est conforme à la directive DEEE de l'UE. Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. L'appareil usagé doit être retourné au point de collecte officiel pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter vos autorités locales ou le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des anciens appareils. L'élimination appropriée des appareils usagés contribue à prévenir d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.



# Avis de protection des données

Pour la fourniture des services convenus avec le client, nous nous engageons à respecter sans restriction toutes les stipulations de la législation applicable en matière de protection des données, conformément aux pays convenus dans lesquels les services au client seront fournis, ainsi que, le cas échéant, le règlement général sur la protection des données de l'UE (RGPD).

En règle générale, notre traitement des données vise à remplir nos obligations contractuelles avec vous et, pour des raisons de sécurité des produits, à protéger vos droits en rapport avec les questions de garantie et d'enregistrement des produits. Dans certains cas, mais uniquement si une protection appropriée des données est garantie, les données personnelles peuvent être transférées à des destinataires situés en dehors de l'Espace économique européen.

Des informations complémentaires sont fournies sur demande. Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données via **MideaDPO@midea.com**. Pour exercer vos droits tels que le droit de s'opposer à ce que vos données personnelles soient traitées à des fins de marketing direct, veuillez nous contacter via **MideaDPO@midea.com**. Pour trouver plus d'informations, veuillez suivre le code QR.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans notification préalable pour l'amélioration du produit. Consulter l'agence de vente ou le fabricant pour plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléchargée sur le site web du service, veuillez vérifier la version la plus récente.



BUREAU CENTRAL  
Parc Silic-Immeuble Panama  
45 rue de Villeneu  
94150 Rungis  
Tél. +33 9 80 80 15 14  
<http://home.frigicoll.fr>  
<http://www.midea.fr>